

Fundación La Fuente  
Departamento de Extensión

## Manual de Actividades



Arturo Cussen  
Felipe Munita

# Índice

I.	Introducción	3
II.	Actividades	7
	1. Juanito, Pedrito y Artemio	7
	2. La selva al revés	10
	3. Representaciones del humor en la música	15
	4. El árbol de Apolo	18
	5. Perro Berto enamorado	23
	6. Representaciones del amor en la poesía y la música	28
	7. La del 11 J	31
	8. Un alumno nuevo	34
	9. El túnel	36
	10. Poesía y música infantil	37
	11. El viaje al Averno	40
	12. Recorrido por la Música Latinoamericana	45
	13. La canción de los colores	47
	14. Títeres pintores	49
	15. Cuadros y poemas	53
	16. Hijos de la Primavera	56
	17. El arca de Noé	63
	18. El concurso de tejido	68
	19. Los sonidos de la granja	71
	20. El regalo del sol	76
	21. La tortilla corredora	78
III.	Discos del Manual	81
IV.	Bibliografía	82

# Introducción

El presente documento es un Manual de Actividades de animación lectora, que busca relacionar textos literarios con otras manifestaciones artísticas. Como todo manual, intenta ser una guía práctica para quienes se interesen por el área del fomento lector, enfocada especialmente hacia el trabajo con niños y jóvenes de enseñanza básica.

Las actividades incluidas responden a la experiencia que los autores hemos tenido en las escuelas que, durante un período aproximado de tres años, visitamos periódicamente como parte del proyecto de fomento a la lectura Creando los Lectores del Mañana® de Fundación Educacional y Cultural La Fuente. En ellas, fuimos desarrollando la idea de la interrelación entre diversas manifestaciones artísticas como una posibilidad de motivación y acercamiento de los niños hacia el libro. Por lo mismo, las actividades descritas tienen un fuerte asidero en el trabajo en terreno recién comentado.

Cabe señalar que esta experiencia previa incluye una amplia variedad de públicos, desde prebásica hasta educación media, habiéndose realizado la mayoría de las presentaciones con niños de educación básica, que generalmente corresponden a edades entre 6 y 14 años. Además, esta variedad se mantiene para los lugares en los que se han presentado algunas actividades de este manual. Escuelas urbanas, principalmente en Santiago y Rancagua, y rurales, entre las que destacan establecimientos de la V, VI, VIII y X región del país. Sin duda, la posibilidad que hemos tenido de presentar estas actividades frente a públicos tan diversos ha enriquecido enormemente el presente trabajo.

El objetivo que persigue el manual es desarrollar la interrelación entre los textos literarios y las diversas manifestaciones artísticas, con el fin de facilitar un acercamiento afectivo entre el niño y la literatura. A su vez, tiene una finalidad netamente práctica: sistematizar el trabajo desarrollado en este ámbito en el que, creemos, aún hay mucho que investigar y aportar.

Otra finalidad del presente manual es compartir la experiencia adquirida, con el fin de hacer de ella una herramienta posible de aplicar por todos quienes deseen trabajar en esta área. Es por esto que, si bien gran parte de las actividades han sido concebidas, diseñadas y realizadas para el ámbito escolar, se pueden llevar a otros contextos como la familia, las amistades o instancias comunitarias, y así presentarlas en espacios extra escolares como sedes vecinales, plazas públicas, etc.

Como ya dijimos, el marco de referencia del manual es el programa Creando los Lectores del Mañana® de Fundación La Fuente, proyecto que busca fomentar la lectura en escuelas y organizaciones sociales mediante servicios de préstamo bibliográfico y diversas actividades de animación lectora. Por lo mismo, es importante contextualizar la presente iniciativa dentro de este programa. Así por ejemplo, cada actividad se inserta dentro de un mes temático. Es decir, todas las actividades que se realicen en ese período de tiempo tienen un tema común, que permite a los niños hacer relaciones entre los diversos textos que les son presentados.

A continuación, incluimos la lista de temas mensuales elaborada por la Fundación:

- marzo-abril: mes del humor y los juegos de palabras
- mayo: mes del amor
- junio-julio: mes del terror
- agosto: mes de la música
- septiembre: mes del arte
- octubre: mes de los pueblos originarios
- noviembre- diciembre: mes de la naturaleza

Esta lista ha sido diseñada pensando exclusivamente en el contexto escolar. Es por eso que, atendiendo a los meses de menor movimiento en las escuelas (marzo, julio y diciembre), se optó por juntarlos con otro mes. Con todo, la idea es que en las instancias “desescolarizadas”, esta clasificación funcione como una sugerencia para insertar las actividades dentro de temas más amplios y generales.

En el manual se incluyen diferentes tipos de actividades, que a continuación describimos:

#### **Obras de títeres**

Para estas actividades, se adjunta un anexo con la descripción de las obras, siguiendo siempre el siguiente formato: descripción por escenas, con un párrafo que explica la trama (en cursiva), y otro que trae indicaciones para los titiriteros. Cabe destacar que el formato adoptado funciona como una base para la realización de las obras, en el sentido de que entrega ideas generales de cada escena, para que el(los) monitor(es) improvise(n) sobre la base de estas. Incluso se pueden desarrollar otras ideas para implementar las obras descritas, como escribirlas en guiones o transformarlas en obras de teatro para ser realizadas por los niños.

Un factor importante a considerar tiene relación con la función que cumple el narrador en las obras de títeres. La experiencia previa avala la inclusión de este como un elemento que integra y enriquece la obra, pues, además de explicar y comentar con los niños los sucesos acontecidos, ayuda a solucionar cualquier problema técnico que los titiriteros, por estar dentro de la casa de títeres, no pueden solucionar.

Otro factor rescatable de las experiencias con teatro de títeres es la aparición, previo a la obra misma, de un títere que hable y se relacione con los niños y el narrador. Esto es muy importante sobre todo en públicos que nunca han tenido contacto con obras de títeres, pues acerca a los niños a la presentación y genera un ambiente agradable y entretenido, favorable para ella.

Finalmente, es importante señalar que Fundación La Fuente cuenta con un texto explicativo referente al Teatro de Títeres, en el que se pueden encontrar consejos prácticos, diferentes modos de utilizar los títeres, etc<sup>1</sup>.

#### **Musical de títeres**

Estas actividades son una variación de las obras de títeres, y consisten en la transformación de un cuento a un poema que, luego, será la letra del musical que cantan los títeres. Para su realización, también valen las indicaciones sobre la función del narrador y del títere que aparece al inicio de la presentación.

---

<sup>1</sup> Ver página web de contactos, al final de esta introducción.

### **Cuento transformado en canción**

El objetivo de estas actividades es presentar una historia en diversos formatos pues, a la lectura del cuento, le sigue la lectura de un poema en el que se desarrolla la misma historia y, finalmente, ese poema sirve de letra para una canción.

### **Cuento con música incidental**

En este caso, la lectura del cuento es acompañada por música incidental. La idea es plantear estas actividades como una lectura con dos niveles de narración pues, al nivel textual, se agrega el nivel musical como otra forma de “narrar” una historia.

### **Muestras**

Otro tipo de actividades lo representan las muestras, en las cuales se busca relacionar diversas manifestaciones artísticas (canciones, pinturas y textos literarios) entre sí. En este caso la idea es, a medida que se van presentando los textos, generar un diálogo con los niños sobre las interrelaciones observadas. Cabe destacar que la gran mayoría de los textos presentes en las muestras corresponden a terceros; es decir, a autores destacados en su área.

Es importante consignar que, si bien la actividad Cuadros y Poemas se presenta como un diálogo sobre la relación entre pintura y poesía, corresponde también al tipo de actividad descrito como “muestra”.

Los discos que van como anexos al presente manual responden a la siguiente clasificación:

- Disco I. Actividades: se incluyen las músicas compuestas especialmente para estas actividades, listas para ser presentadas a los niños (es decir, con la voz y la música simultáneamente). Las canciones están ordenadas según la secuencia de aparición de cada actividad en el manual.
- Disco II. Acompañamientos: se incluyen los acompañamientos para las actividades que pueden ser realizadas por el monitor. Esto es, la música sin la voz, para que se pueda cantar encima.
- Disco III. Canciones: se incluyen las canciones correspondientes a las “muestras”; es decir, las composiciones de diversos autores que están presentes en el manual.

Nota: En el punto “Materiales requeridos” de cada actividad, se hace mención solamente al Disco I, en el que vienen las composiciones listas para ser presentadas. Si se quiere sólo el acompañamiento, buscar en el Disco II el track correspondiente.

Finalmente, nos parece muy importante comentar nuestro interés en la posibilidad de tener referencias sobre lo que suceda cuando se realicen estas actividades. Nuestra mayor pretensión es que las actividades incluidas en el manual se sigan presentando en diversos espacios y para públicos completamente heterogéneos, además de que sean realizadas por otros monitores con el fin de constatar el nivel de replicabilidad que esperamos de ellas.

Junto con esto, otro objetivo al entregar este manual es generar redes de trabajo con personas e instituciones que estén enfocadas al área de la animación lectora, teatro de títeres, música infantil y otras manifestaciones artísticas que potencien y favorezcan la relación afectiva entre los niños y la literatura.

A continuación incluimos la página web de Fundación La Fuente: [www.fundacionlafuente.cl](http://www.fundacionlafuente.cl), para cualquier posibilidad de contactos, consultas o comentarios del presente trabajo.

Además, recomendamos algunas bibliotecas implementadas por Fundación La Fuente, en las que se encuentran la mayoría de los libros utilizados en el manual:

En Santiago:

- Biblioteca Pública Cerro Navia
- Biblioteca Pública Peñalolén
- Biblioteca Viva Mall Plaza Vespucio
- Biblioteca Viva Mall Plaza Huechuraba

En regiones:

- Biblioteca Pública de Valdivia
- Biblioteca Pública de Puerto Octay
- Biblioteca Viva Mall Plaza La Serena
- Biblioteca Viva Mall Plaza del Trébol, Talcahuano

Finalmente, queremos agradecer a todo el personal de Fundación La Fuente por haber apoyado desde un comienzo esta iniciativa, a los compañeros que ayudaron en la corrección de los textos, a las escuelas que hemos visitado durante estos años y, muy especialmente, a Roberto Cabrera, Paola Bustamante y Eduardo Rioseco, que han compartido esta experiencia con nosotros.

## Juanito, Pedrito y Artemio

1. **Mes temático:** Mes del humor y los juegos de palabras
2. **Tipo de actividad:** Presentación de una canción con juegos de palabras
3. **Duración aproximada:** 35 minutos
4. **Público sugerido:** 1er ciclo básico
5. **Descripción:**

Esta actividad muestra diversos juegos de palabras a través de una canción que cuenta las historias de tres personajes: Juanito el estudiante, Pedrito el estudioso y Artemio papanatas.

La secuencia comienza con una introducción del monitor basada en la idea de que las canciones también pueden contar historias, tal como lo hacen los cuentos, y que lo que van a escuchar a continuación es el relato de un día en la vida de estos tres niños. La caracterización de los personajes es la siguiente: Juanito es flojo, cargante y desordenado; Pedrito es muy bueno, ordenado y estudioso; Artemio es muy tonto, nunca entiende nada y al principio ni siquiera habla (sólo emite sonidos disconexos). Este es el orden en el que siempre aparecen los personajes en la actividad.

Los alumnos escuchan la canción: en ella se cuentan las historias de Juanito y Pedrito, alternando una estrofa cada uno. Luego, se comentan las diferencias entre los días de un niño y otro, pues mientras Pedrito hace todas sus tareas y deberes, Juanito no hace nada y sólo se dedica a jugar y molestar.

Después de esto, Juanito y Pedrito tratan de enseñarle sus respectivas canciones a Artemio papanatas, que repite las estrofas cambiando la última palabra de cada verso, lo que da como resultado situaciones absurdas y divertidas como "me baño en la cocina" o "leo un cuento con carne". Juanito y Pedrito pierden la paciencia y se les ocurre una solución: que los niños ayuden a Artemio a aprenderse las palabras correctas.

Para eso, a medida que se escucha la canción el monitor va mostrando carteles en los que se lee la palabra final de cada verso, y los niños deben gritar esa palabra para que Artemio se la aprenda. Artemio se aprende las palabras correctas y canta su historia entera, sin equivocarse. Finalmente, todos cantan juntos el coro final.

Esta actividad tiene básicamente tres posibilidades para su realización. La primera es escuchar el disco con las canciones de Juanito, Pedrito y Artemio, que aparecen según el orden descrito anteriormente. En este caso, la participación del monitor consiste en ir comentando los sucesos con los niños y, al final, en mostrar los carteles con las palabras correctas.

Las otras dos están concebidas pensando en que haya tres monitores, que puedan caracterizar a los personajes de esta presentación. Una consiste en cantar sobre la música grabada, pues en el disco también están los tracks sin la voz, sólo con el acompañamiento. La otra implica que al menos uno de los monitores toque guitarra, para hacer toda la canción en vivo.

En el caso de que se opte por una de estas dos últimas, es muy importante la caracterización de cada personaje. Juanito tiene que dar la impresión de un niño malo, preferentemente con un jockey para atrás y lentes oscuros. Pedrito es lo que se conoce como un "mateo": ordenado, partidura al medio, con suspensores y lentes. Artemio, en

cambio, puede usar artículos como un babero, juguetes y hasta un chupete. Todas estas son sólo sugerencias, pero creemos que dan una idea aproximada de cómo debe presentarse cada personaje.

#### **6. Materiales requeridos:**

- Disco del Manual (Disco I, track 1)
- Carteles con las palabras
- Disfraces para la caracterización de los personajes (opcional)

#### **7. Experiencias previas/ Recomendaciones:**

Cabe destacar que esta actividad siempre se ha realizado con todos los personajes caracterizados, y ha dado muy buenos resultados en ese formato. Por lo mismo, no sabemos cuál sería el recibimiento con la sola audición de la canción, pues cuando hemos hecho esta presentación, parte importante del enganche que se produce con los niños ha estado en la puesta en escena, en el *sketch* que se da entre los personajes: la discordia entre Juanito y Pedrito, la estupidez de Artemio acentuada hasta el extremo, etc. Incluso se puede instaurar el siguiente juego: al mostrar los carteles con las palabras, hacerlo a espaldas de Artemio, para que este no se dé cuenta cómo los niños saben la letra correcta. Otra recomendación es enseñarle a los niños el coro final, e invitarlos a cantar todos juntos. Todos estos son elementos que hacen reír a los niños, y que favorecen el perfil lúdico y entretenido de esta actividad.

## 8. Anexo:

### Juanito, Pedrito y Artemio

a *Gricel Arancibia*

#### JUANITO

Me levanto con flojera  
Y me como una manzana  
No me gusta ir a la escuela  
Me devuelvo pa` mi cama.

Soy Juanito el estudiante  
Y no hay nadie que me aguante.

Tiro el pelo de las niñas  
Y me río de los profes  
Tengo piojos, tengo tiña  
Y me trepo de los postes.

Soy Juanito el estudiante  
Y no hay nadie que me aguante.

No hago nunca las tareas  
Prefiero mirar la tele  
Aunque den puras tonteras  
Que me atrofian la mente.

Soy Juanito el estudiante  
Y no hay nadie que me aguante.

Tiro al techo la comida  
Y al suelo mi pijama  
Me escondo tras las cortinas  
Para no irme a la cama.

Soy Juanito el estudiante  
Y no hay nadie que me aguante.

#### PEDRITO

Salto siempre de mi cama  
Y me baño en la tina  
Me seco con la toalla  
Desayuno en la cocina.

Soy Pedrito el estudioso  
Muy alegre y generoso.

Cuando entro a la sala  
Saco libros y cuadernos  
Para el profe una manzana  
Dulces pa` mis compañeros.

Soy Pedrito el estudioso  
Muy alegre y generoso.

Cuando llego a mi hogar  
Estudio bien las lecciones  
Doy un beso a mis papás  
Y juego con mis camiones.

Soy Pedrito el estudioso  
Muy alegre y generoso.

Yo disfruto la merienda  
Como verduras y carne  
Dejo ordenadas mis prendas  
Leo un cuento con mi madre.

Soy Pedrito el estudioso  
Muy alegre y generoso.

#### ARTEMIO

Salto siempre de mi toalla  
Y me baño en la cocina  
Me seco con la cama  
Desayuno en la tina.

Soy Artemio papanatas  
Y no entiendo las palabras.

Tiro el pelo de los profes  
Y me río de la tiña  
Tengo piojos, tengo postes  
Y me trepo de las niñas.

Soy Artemio papanatas  
Y no entiendo las palabras.

No hago nunca las tonteras  
Prefiero mirar la mente  
Aunque den pura tele  
Que me atrofian las tareas.

Soy Artemio papanatas  
Y no entiendo las palabras.

Yo disfruto de las prendas  
Como verduras y madres  
Dejo ordenada mi merienda  
Leo un cuento con carne.

Soy Artemio papanatas  
Y no entiendo las palabras.

Coro final:

Cantamos con la guitarra  
Jugamos con las palabras

Acordes

Estrofa: C/ G/ G/ C

Coro: F/ C/ G/ C

## La selva al revés

1. **Mes temático:** Mes del humor y los juegos de palabras
2. **Tipo de actividad:** Obra de títeres
3. **Duración aproximada:** 30 - 35 minutos
4. **Público sugerido:** Pre kinder - 4° básico
5. **Descripción:**

En el anexo está escrita y explicada para ser realizada, la historia de “La selva al revés”. Allí se puede encontrar la descripción de esta actividad, que busca, a través del formato típico de una obra de títeres, sorprender y hacer reír a los niños.

De todos modos esta historia tiene un carácter específico, principalmente por sus personajes, que son poco convencionales: un tucán, un ratón, un dinosaurio, un lobo y varios marcianos. La gracia de esta mezcla es que se lleva al público a un espacio conocido como la selva, pero con una intervención absolutamente fuera de lo normal, representada por los marcianos, que hacen que todo se dé vuelta.

### 6. Materiales requeridos:

- Casa de títeres
- Títeres correspondientes a los personajes (si no se tienen específicamente los personajes de la obra, se pueden reemplazar)
- Disco del Manual (Disco I, track 2)

### 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

El mayor inconveniente que presenta esta actividad, es que a veces los niños más pequeños se asustan con el dinosaurio o el lobo, por ser títeres muy potentes visualmente. También es necesaria la intervención constante del narrador para aclarar las dudas que puede ir dejando la trama. Otro punto que hay que tener en consideración es que los niños se impresionan mucho cuando el dinosaurio se come al resto de los personajes de la historia, por lo que hay que dejar en claro al final, que esos personajes no murieron y que son todos amigos.

Durante la obra, se pretende que los títeres sean lo más graciosos y ridículos posibles: que el ratón amistoso sea insoportablemente amistoso, que el dinosaurio miedoso le tenga miedo absolutamente a todo. Esas caricaturas de los personajes funcionan muy bien y dan la posibilidad de generar situaciones cómicas en cualquier momento de la historia. Asimismo, cuando todo se da vuelta, el vuelco debe ser exageradísimo, para que sea chistoso.

Los marcianos también son una fuente de humor, ya que no dominan el idioma y entre las palabras que se les escapan pueden decir cosas que sean graciosas para los niños.

Por último, cabe considerar la posibilidad de montar esta historia con niños haciendo de titiriteros y algún adulto como narrador. Por la misma temática y el formato de la obra, puede que el resultado de un montaje de este tipo sea muy interesante, en la medida en que los niños son capaces de llegar a niveles insospechados de asociación libre y creatividad con personajes que les den esas posibilidades.

## 8. Anexo

### La selva al revés

a Oreste Otro

#### Personajes:

Ratón  
Tucán  
Dinosaurio  
Lobo  
Marcianos (4)

#### Espacio de la trama:

La selva

#### Escena 1.

*Dinosaurio huye de ratón. Dinosaurio es muy miedoso y le teme a Ratón. Ratón es muy conversador y solamente quiere hablar con Dinosaurio.*

Juegos de persecución entre Dinosaurio y Ratón (desencuentros, cada uno mirando para un lado diferente, etc). Aparecen juntos persiguiéndose y luego por separado. Cuando aparecen solos, Dinosaurio va comentando todo lo que ve y todo le da miedo (hormigas, plantas, pájaros, etc) y Ratón habla sin parar diciéndole a Dinosaurio que quiere ser su amigo.

#### Escena 2

*La persecución se interrumpe con la entrada a escena de Tucán. Tucán aparenta ser muy sabio, pero en verdad es ignorante. Ocupa un lenguaje rebuscado y disconexo, suele equivocarse en el uso de las palabras. Al final, Tucán decide ir al pueblo. Ambos se muestran muy felices por la interesante conversación que han tenido.*

El dialogo entre Ratón y Tucán es un diálogo de sordos. Cada uno habla de cualquier cosa, haciéndoles preguntas a los niños y tratando de que parezca una conversación.

#### Escena 3

*El narrador recapitula lo que ha sucedido y comenta con los niños lo raro que son los personajes. Termina diciéndoles que Tucán descubrió algo muy importante en el pueblo.*

#### Escena 4

*Tucán interrumpe al narrador y lo increpa por robarle su historia. Luego le explica a los niños que en el pueblo leyó la noticia de la próxima llegada de los marcianos a la Tierra. Se supone que cuando los marcianos lleguen habrá un gran estruendo y todo será al revés de cómo era. Tucán decide llamar a una asamblea. Grita por todos lados: ¡Asamblea! ¡Asamblea!.*

La explicación de Tucán debe ser supuestamente científica, provocando gracia por los muchos errores y frases sin sentido. Tucán le pregunta constantemente a los niños si entienden.

#### Escena 5

*Se produce la asamblea y aparecen Dinosaurio, Lobo y Ratón escuchando a Tucán. Él dice que gracias a su sabiduría pudo predecir la llegada de los marcianos que sucederá muy pronto. Dinosaurio, Ratón y Lobo discuten sobre la situación. Al final de la discusión se produce una fuerte explosión.*

La discusión se puede hacer opcionalmente como un musical. De todos modos, si no se canta, los personajes deben dar cuenta de lo que se dice en la canción. La letra de la canción es la siguiente. **Dinosaurio:** Me dan miedo los marcianos/ porque todo me da miedo/ me da miedo si es que vienen/ si no vienen, ay qué miedo. **Lobo:** Si aparece algún marciano/ lo devoro al instante/ no podrán con este lobo/ el de los dientes más grandes. **Ratón:** Quiero hacerme amigo de ellos/ deben ser muy divertidos/ ojalá que lleguen pronto/ seremos buenos amigos. **Todos:** Oh, qué será, qué será/ al revés todo quedará.

#### Escena 6

*El narrador aparece confundido por la explosión y le pregunta a los niños qué creen que pasó. Luego invita a seguir con la historia.*

#### Escena 7

*Aparecen cuatro marcianos inspeccionando el lugar al que han llegado. Sólo emiten ruidos y algunas palabras sueltas.*

Los movimientos de los marcianos deben ser muy cuadrados y robóticas, y las pocas palabras sueltas que digan, no tienen que tener ningún sentido ni relación con la situación en que están.

#### Escena 8

*Se encuentran Tucán, Ratón y Dinosaurio, pero al revés (ver foto). Tucán explica muy seriamente la situación y le pregunta varias cosas a Ratón, pero él nunca habla. Después le pregunta a Dinosaurio si le dan miedo los marcianos y él responde que siente como que nada le diera miedo, incluso mirando a Ratón dice que le dio un poco de hambre. Ratón huye y dinosaurio lo persigue, igual que al inicio pero al revés.*

Todos los títeres aparecen físicamente al revés, excepto los marcianos, por lo que también es importante que todos los rasgos que existían en los personajes antes, sean transformados a su inverso.

### **Escena 9**

*Tucán se encuentra con dos marcianos y trata de entablar una conversación. Al darse cuenta de que ellos hablan con sonidos muy raros, los escucha y aprende su idioma. Luego les empieza a enseñar castellano y ellos van aprendiendo rápidamente.*

Tucán va relatando su descubrimiento con los niños y en la clase, da las instrucciones en el dialecto de los marcianos. Los marcianos hablan como robots.

### **Escena 10**

*Cuando los marcianos ya empiezan a hablar castellano, aparece en un segundo plano (más atrás, de fondo) Dinosaurio persiguiendo a Ratón. Lo atrapa y se lo come. Después aparece Lobo, al que Dinosaurio se acerca amistosamente y se lo come, así sigue un desfile de títeres que van siendo devorados por Dinosaurio hasta que Tucán se da cuenta de la situación y decide tomar cartas en el asunto junto con sus amigos marcianos.*

Esta escena se da en dos planos diferentes de acción, privilegiando la atención en las andanzas de Dinosaurio. De todas formas las clases de Tucán siguen, porque ellos no se percatan hasta el final de lo que está sucediendo. Ni dinosaurio ni sus víctimas hablan, sólo se hacen escuchar algunos ruidos y gritos, que son los que delatan finalmente al hambriento Dinosaurio. Una de las víctimas de Dinosaurio puede ser uno de los titiriteros, cuya cabeza puede aparecer siendo devorada. Todo esto sigue siendo con los títeres al revés.

### **Escena 11**

*El narrador interviene comentando el cambio que han sufrido los personajes y da suspenso al desenlace.*

### **Escena 12**

*Aparecen Tucán y los dos marcianos comentando que ya están decididos. Dinosaurio sigue en la posición buscando alguna presa. De pronto se siente una explosión.*

Cuando parte la escena se debe notar que ya han discutido mucho y que el público se integra en el final de la discusión. De hecho, podrían aparecer desde abajo discutiendo. La explosión es idéntica a la que sonó antes.

### **Escena 13**

*Aparecen Tucán, Dinosaurio, Ratón y los dos marcianos, ahora todos están al derecho y conversando tranquilamente. Comentan que Dinosaurio al final no se comió a nadie y que todos salieron de su boca después de la explosión. Rien estruendosamente y deciden irse a jugar.*

## Escena 14

*El narrador conversa con los niños del extraño final, desentrañando el misterio y cerrando la obra.*

Fin



Ratón, Dinosaurio, Lobo y Tucán, al revés.

# Representaciones del humor en la música

1. **Mes temático:** Mes del humor y los juegos de palabras
2. **Tipo de actividad:** Muestra de música
3. **Duración aproximada:** 35 minutos
4. **Público sugerido:** 2º ciclo básico
5. **Descripción:**

La presente actividad es una muestra de tres poemas musicalizados. Todos ellos integran, desde diversas perspectivas, el humor y la ironía en la escritura. Los textos son escritos por tres integrantes de la familia Parra, uno de los referentes artísticos más importantes de nuestro país. Por lo mismo, es recomendable comenzar con una contextualización acerca de la importancia de esta familia dentro de la historia del arte en Chile, para luego revisar ejemplos de la obra de tres de sus más destacados exponentes: Violeta, Nicanor y Roberto.

Posteriormente, la actividad se desarrolla según la siguiente estructura:

Contextualizar brevemente acerca de la obra de Violeta Parra, quien, además de hacer canciones, incursionó en diversas manifestaciones artísticas como el tejido en arpilleras, la poesía popular y la música instrumental, entre otras. Escuchar “Mazúrquica moderna”, que llama la atención por la inclusión de la sílaba *ico(a)* al final de cada palabra, transformándolas en esdrújulas, y otorgándole un marcado sentido irónico a la canción, que también se manifiesta en el carácter alegre de la música. Sin embargo, es importante observar que el texto trata sobre una problemática social determinada, que Violeta escribe una canción agitadora y contestataria que, probablemente, trata de encubrir con el artificio de la deformación de las palabras. La idea, entonces, es descubrir con los alumnos que esta deformación dota de un nuevo sentido al texto.

Luego, escuchar “Injusticia más grande no hay”, texto de Nicanor Parra musicalizado por el grupo Congreso. El contexto de esta canción es la realización de un disco sobre los derechos del niño, cuyos textos son antipoemas de Nicanor. Es interesante comentar que una de las características fundamentales de la antipoesía es presentar situaciones de la vida cotidiana, cargadas de humor y ludismo. En el caso de esta canción, el humor es presentado en la temática del poema, cuya letra trata sobre un niño al que expulsan de la sala de clases por querer mirarle las piernas a la profesora.

Finalmente, se escucha “Me fui a bañar pilucho”, cueca chora de Roberto Parra. Antes de la audición, se presentan las cuecas choras como un estilo musical propio de este autor, cuya característica principal es la inclusión del ambiente popular, de los bajos fondos, como el espacio en el que se desarrolla la historia. Otra particularidad de este estilo es agregar situaciones humorísticas y entretenidas a la cueca. En “Me fui a bañar pilucho”, esto se observa en la situación descrita: el mar se lleva la ropa de un hombre que se está bañando *pilucho*.

## 6. Materiales requeridos:

- Copias de la letra de las canciones
- Disco del Manual (Disco III, tracks 1, 2 y 3)

## 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Se recomienda aprovechar esta presentación para entregar información sobre los estilos poéticos a los que se hace referencia. Por ejemplo, al contextualizar la obra de Nicanor Parra, se pueden ampliar los conocimientos de los alumnos en relación con la antipoesía, comentando sus características fundamentales, mostrando algunos ejemplos y dialogando en torno a ellos. Lo mismo se puede hacer con la poesía popular, espacio del que son exponentes importantes Violeta y Roberto Parra. En este caso, se puede relacionar la obra de ambos con nociones como la de verso octosílabo, décima, tradición de la cueca, etc.

También se recomienda el ejercicio de transformar (junto a los alumnos) el texto “Mazúrica Moderna” a lenguaje normal, pues ayuda a fijarse más en la letra y en el sentido de esta.

## 8. Anexo:

ME FUI A BAÑAR PILUCHO

(Roberto Parra)

Detrás de las Torpederas  
Me fui a bañar pilucho  
Se tragó la ropa el mar  
Me quedé chupando el pucho.

Una manopla atrás  
Y otra adelante  
Por si llegara el niño  
De Talagante.

De Talagante mi alma  
Flor de cartucho  
Me salvé por chiripa  
Amigo Lucho.

De caleta el Membrillo  
Yo soy chiquillo.

INJUSTICIA MÁS GRANDE NO HAY

(Nicanor Parra)

Me expulsó de la sala de clases  
Por haberme agachado a recoger un lápiz  
Que según ella dejé caer intencionalmente  
Con el objeto de mirarle las piernas.

Falso de falsedad absoluta  
Falso de falsedad absoluta

Yo era el alumno más chico del curso  
No tenía la menor idea  
Injusticia más grande no hay.

## MAZÚRQUICA MODÉRNICA

(Violeta Parra)

Me han preguntádico varias persónicas  
Si peligrósicas para las másicas  
Son las canciónicas agitadóricas  
Ay que preguntica más infantilica  
sólo un piñúflico la formulárica  
Pa' mis adéntricos y momentárica.

Le he contestádico yo al preguntónico  
Cuando la guática pide comídica  
Pone al cristiánico firme y guerrérico  
Por sus poróticos y sus cebóllicas  
No hay regimiéntico que los deténguica  
Si tienen hámbrica los populáricos.

Preguntadónicos partidirístico  
Disimuládicos y muy malúlicos  
Son peligrósicos más que los vérsicos  
Más que las huélguicas y los desfílicos  
Bajito cuérdica firman papélicos  
Lavan sus mánicos como Piláticos.

Caballeríticos almidonádicos  
Almibarádicos mini ni ni ni ni...  
Le echan carbónico al inocéntico  
Y arrellanádicos en los sillónicos  
Cuentan los muérticos de los encuéntricos  
Como frivólicos y bataclánicos.

Varias matáncicas tiene la histórica  
En sus pagínicas bien imprentádicas  
Para montárlicas no hicieron fáltica  
Las refalósicas revoluciónicas  
El juraméntico jamás cumplídico  
Es el causántico del desconténtico  
Ni los obréricos, ni los paquítricos  
Tienen la cúlpica señor fiscálico.

Lo que yo cántico es una respuéstica  
A una preguntica de unos graciósicos  
Y más no cántico porque no quiérico  
Tengo flojérica en los zapáticos  
En los cabéllicos, en el vestídico  
En los riñónicos, en el corpíñico.

# El árbol de Apolo

1. **Mes temático:** Mes del amor
2. **Tipo de actividad:** Musical de títeres
3. **Duración aproximada:** 30 minutos
4. **Público sugerido:** 1° - 6° básico
5. **Descripción:**

La obra "El árbol de Apolo" es un musical de títeres basado en la historia de Apolo y Dafne, extraída del libro Mitos griegos, de Mary Pope Osborne, y tiene como finalidad principal acercar a los niños al mundo de la mitología a través de una presentación entretenida y atractiva para ellos.

Esta actividad debe realizarse de acuerdo a tres momentos que a continuación se detallan:

- Lectura del cuento. En un primer momento, es importante contextualizar a los niños con respecto a los mitos, narraciones muy antiguas que se traspasan oralmente de una generación a otra (con los cursos más pequeños se puede hablar de las historias y leyendas que cuentan sus abuelos). Luego se procede a la lectura íntegra del cuento, y se comenta brevemente con los niños.

- Transformación del cuento en un poema. A cada niño se le entrega una copia del poema, comentando que el mismo cuento que escucharon anteriormente ahora cambió su forma de presentación, y se transformó en un poema. Lectura del mismo, y posterior comentario acerca de que, con esa misma letra, se hizo un musical de títeres que van a presenciar a continuación.

- Musical de títeres. Mostrar la obra, que tiene dos posibilidades para su realización. La primera es que los títeres hagan *playback* con la música grabada. La segunda es que los títeres y el narrador canten sobre el acompañamiento que se encuentra en el disco del manual.

## 6. Materiales requeridos:

- Texto "El árbol de Apolo"
- Casa de títeres
- Títeres correspondientes a los personajes
- Disco del Manual (Disco I, track 3)
- Copias de la letra del poema (opcional)

## 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

A continuación, algunos datos prácticos para la obra:

- Es conveniente que, cuando Cupido sube al cerro, este personaje quede fijo (por ejemplo, insertándolo en un tubo que lo sostenga), para que así siga participando de la acción cuando aparecen los otros personajes (ver foto en el anexo).
- Cuando dos personajes conversan entre sí (el rey y Dafne, por ejemplo) es bueno que se miren; es decir, que la acción se realice de perfil al público, para darle más credibilidad al diálogo.
- Al final, cuando Dafne se convierte en árbol, hacer desaparecer este personaje y que aparezca un "árbol", que puede ser un títere con ramas y hojas o si no una rama

cualquiera.

- En el momento de la persecución de Apolo a Dafne, es recomendable hacer que ambos títeres corran de un lado a otro del escenario, cantando mientras se mueven.
- Para las intervenciones del narrador, es importante que los títeres vayan actuando lo que se dice, con el fin de lograr un nivel óptimo de coordinación entre la acción y la narración.

Es importante señalar que el texto incluido en el anexo tiene pequeñas modificaciones con respecto a la versión de Osborne. Estas se remiten a omisiones de algunas frases secundarias (para acortar la duración de la lectura) y cambios de algunas palabras difíciles para los niños. De hecho, para 1º y 2º básico se recomienda, en vez de leer la historia íntegra, relatarla oralmente a los niños.

Cabe destacar que, si bien esta actividad fue diseñada para el Primer Ciclo Básico, también tiene muy buenos resultados en los cursos de 5º y 6º.

## 8. Anexo:

### **El árbol de Apolo** *La historia de Dafne y Apolo*

Un día, cuando Apolo, el dios de la luz y de la verdad, era aún joven, encontró a Cupido, el dios del amor, jugando con una de sus flechas.

- ¿Qué estás haciendo con mi flecha?- preguntó Apolo con ira-. Maté una gran serpiente con ella. ¡No trates de robarme la gloria, Cupido! ¡Ve a jugar con tu arquito y con tus flechas!
- Tus flechas podrán matar serpientes, Apolo -dijo el dios del amor-, ¡pero las mías pueden hacer más daño! ¡Incluso tú puedes caer herido por ellas!

Tan pronto hubo lanzado su siniestra amenaza, Cupido voló a través de los cielos hasta llegar a lo alto de una elevada montaña. Una vez allí, sacó de su carcaja dos flechas. Una cuyo efecto en aquel que fuera tocado por ella sería el de huir de quien le profesara amor. Con la segunda, quien fuera herido por ella se enamoraría instantáneamente de la primera persona que viera.

Cupido tenía destinada su primera flecha a Dafne, una bella niña que cazaba en lo profundo del bosque. Cupido templó la cuerda de su arco y apuntó con la flecha a Dafne. Una vez en el aire, la flecha se hizo invisible, así que cuando atravesó el corazón de la niña, ésta sólo sintió un dolor agudo, pero no supo la causa.

Con las manos cubriéndose la herida, corrió en busca de su padre, el dios del río.

- ¡Padre! - exclamó:- ¡Debes hacerme una promesa!
- ¿De qué se trata? -preguntó el dios.
- ¡Prométeme que nunca tendré que casarme! -gritó Dafne.
- ¡Pero yo quiero tener nietos!
- ¡No, padre! ¡No quiero casarme nunca! ¡Déjame ser siempre libre! -gritó Dafne, y comenzó a golpear el agua con los puños.
- ¡Muy bien! -profirió el dios del río-. ¡No te aflijas así, hija mía, te prometo que no tendrás que casarte nunca!
- ¡Y prométeme que me ayudarás a huir de mis perseguidores! -agregó Dafne.
- ¡Lo haré, te lo prometo!

Después de que Dafne obtuvo esta promesa de su padre, Cupido preparó la segunda flecha, esta vez destinada a Apolo, quien estaba vagando por los bosques. Y en el momento en que el joven dios se encontró cerca de Dafne, templó la cuerda del arco y disparó hacia el corazón de Apolo.

Al instante, el dios se enamoró de Dafne. Y, aunque la doncella llevaba el cabello salvaje y en desorden, y vestía sólo toscas pieles de animales, Apolo pensó que era la mujer más bella que jamás había visto.

- ¡Hola! -le gritó; pero Dafne le lanzó una mirada de espanto y, dando un salto, se internó en el bosque como lo hubiera hecho un ciervo.

Apolo corrió detrás de ellas gritando: - ¡Detente, detente! Pero la niña se alejó con la velocidad del viento.

- ¡Por favor no corras, detente! ¡Yo no soy tu enemigo! ¿Sabes quién soy? No soy un campesino ni un pastor. ¡Soy un dios, cacé una enorme serpiente con mi flecha!

Dafne seguía corriendo. Apolo ya estaba cansado de pedirle que se detuviera, así que aumentó la velocidad, hasta que pronto estuvo cerca de ella. Ya sin fuerzas, Dafne podía sentir la respiración de Apolo sobre sus cabellos.

- ¡Ayúdame, padre! -gritó dirigiéndose al dios del río-. ¡Ayúdame!

No acababa de pronunciar estas palabras cuando sus brazos y piernas comenzaron a tornarse pesados hasta volverse leñosos. El pelo se le convirtió en hojas y los pies en raíces que empezaron a internarse en la tierra. Había sido transformada en el árbol del laurel, y nada había quedado de ella, salvo su exquisito encanto. Apolo se abrazó a las ramas del árbol como si fueran los brazos de Dafne y, besando su carne de madera, apretó las manos contra el tronco y lloró.

- Siento que tu corazón late bajo esta corteza -dijo Apolo, mientras las lágrimas rodaban por su rostro-. Y como no podrás ser mi esposa, serás mi árbol sagrado. Usaré tu madera para construir mi arpa y fabricar mis flechas, y con tus ramas haré una guirnalda para mi frente, y siempre serás joven y verde, tú, Dafne, mi primer amor.

## El árbol de Apolo

a Carlos Tejas

*Narrador* Apolo dios de lo bello  
Se encontró un día a Cupido  
Que jugaba con sus flechas  
Desafiante y atrevido

*Apolo*

“Qué es lo que haces con mis flechas  
Maté serpientes con ellas  
Anda a jugar con tu arquito  
Porque acá yo soy la estrella”

*Cupido* “Tus flechas matan serpientes  
Mas las mías son más fuertes  
Hasta tú podrás sentir las  
En tu carne y en tu mente”

*Narrador* Al instante fue Cupido  
A la punta de un gran cerro  
Y sacó de su carcaja  
Mágicas flechas de hierro

Una era para huir  
De quien declarara amor  
Y otra era para amar  
Sin fronteras ni temor

Luego Cupido apuntó  
La primera para Dafne  
Que sintió un fuerte dolor  
En su corazón sangrante

*Dafne* “Padre debes prometerme”

*Padre* “Qué te sucede hija mía”

*Dafne* “No quiero casarme nunca  
Hasta el final de mis días”

*Padre* “Pero quiero tener nietos”

*Dafne* “No, yo no quiero casarme  
Déjame ser siempre libre”

*Padre* “Está bien preciosa Dafne”

*Dafne* “Júrame tu protección  
Ante mis perseguidores”

*Padre* “Te prometo protegerte  
Aunque cueste mil dolores”

*Narrador* Cupido lanzó otra flecha  
Hacia el corazón de Apolo  
Quien miró pasar a Dafne  
Su belleza enamorólo

*Apolo* “Buen día hermosa dama  
A usted hablo mi señora”

*Dafne* “Yo no escucho, yo no siento  
Mejor huyo sin demora”

*Apolo* “Detente, detente Dafne  
No soy cualquier campesino  
Soy un dios muy poderoso  
Que hoy por ti hasta aquí vino”

*Narrador* Dafne huye como el viento  
Y Apolo la persigue  
Con la fuerza del amor  
Alcanzarla a ella consigue

*Dafne* “Ayúdame ahora padre”

*Narrador* Y después de estas palabras  
Convirtióse pronto en árbol  
Sin decir abracadabra

Sus piernas son las raíces  
Del laurel que va formando  
Ella es un radiante árbol  
Que mantiene sus encantos

*Apolo* “Es tu corazón que late  
Bajo esta corteza dura  
Siempre vivirás en mí  
No olvidaré tu hermosura”



Cupido observando a Apolo y Dafne.

# Perro Berto enamorado

1. **Mes temático:** Mes del amor
2. **Tipo de actividad:** Obra de títeres
3. **Duración aproximada:** 30 -35 minutos
4. **Público sugerido:** Pre kinder - 6° básico
5. **Descripción:**

Esta es una obra de títeres que capta al público desde su inicio y lo mantiene muy interesado hasta el final. Esto se da porque hay una sucesión de pequeños conflictos que se van desentrañando durante la historia. Primero, está el caso del cuadro robado. Después, la enfermedad de Perro Berto, que luego se transforma en el plan del protagonista para conquistar a Vaca Blanca y, por último, el amor entre Perro Berto y Vaca Blanca. Esta secuencia hace que los niños estén siempre atentos a ver qué va a suceder.

Otro punto clave en el desarrollo de esta obra es el carácter marcado de cada personaje. La figura del detective Perro Berto es, por ejemplo, tremendamente llamativa para los niños, al igual que la coqueta pintora Vaca Blanca. También el resto del elenco genera un magnetismo muy fuerte, tal es el caso de Potro, Cegatón Ton y Don Fernando, quienes, a pesar de aparecer poco en la obra, tienen una personalidad muy definida que los niños asimilan rápidamente.

## 6. Materiales requeridos:

- Casa de títeres
- Títeres correspondientes a los personajes (si no se tienen específicamente los personajes de la obra, se pueden reemplazar)
- Dibujos o cuadros que correspondan a la obra pictórica de Vaca Blanca y Perro Berto.

## 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Una recomendación válida es aprovechar lo que se comentaba recién de los personajes, es decir, rescatar el carácter fuerte de cada uno y potenciarlo al máximo. Perro Berto es un detective rudo que tiene que aparecer como tal, para después deslumbrar al público con su lado romántico. Así, todos los personajes deben aparecer con el perfil que tienen llevado a su máxima expresión.

Otro punto es el de los “efectos especiales”, esto es, la aparición y desaparición de cuadros, los fundidos de escena y el salto alto de Perro Berto. Todas estas maniobras deben ser revisadas y ensayadas para que salgan limpias (que no se vean las manos de los titiriteros, que no se caigan los cuadros, etc) y parezcan creíbles.

Por último, cabe comentar que esta obra tiene muy buena recepción en el público adulto, que se ve especialmente motivado por las andanzas amorosas de Perro Berto y Vaca Blanca.

## 8. Anexo:

### **Perro Berto enamorado** (adaptación libre de "Sapo enamorado" de Max Velthuijs)

*al Doctor Cabrera Valderrama*

#### **Personajes**

Perro Berto  
Vaca Blanca  
Cegatón Ton  
Petro  
Don Fernando  
Vieja Hedionda

#### **Escena 1** (Casa de Vaca Blanca, decorada con dos cuadros)

*Aparece Vaca Blanca pintando y hablando con los niños de su vida de artista. Mientras pinta muy concentrada, entra Vieja Hedionda y le roba un cuadro. Cuando deja de pintar se da cuenta de que le han robado un cuadro y decide llamar al mejor detective: Perro Berto.*

Como la casa de Vaca Blanca está decorada con cuadros, cuando Vieja Hedionda roba el cuadro, éste desaparece físicamente. Mientras sucede el robo, el narrador puede incitar a los niños a que le avisen a Vaca Blanca.

#### **Escena 2** (Casa de Vaca Blanca)

*Entran Perro Berto y Cegatón Ton, su ayudante. Perro Berto se compromete a resolver el caso rápidamente e inspecciona el lugar junto a su ayudante. Luego, interroga a Vaca Blanca.*

Durante la inspección debe quedar clara la sagacidad de Perro Berto y la torpeza de Cegatón Ton, que puede chocar con las puertas, borrar huellas, caerse, etc. En el interrogatorio es importante hacer ver la atracción mutua que existe entre Perro Berto y Vaca Blanca, que se conocen por primera vez pero habían oído hablar del otro.

#### **Escena 3**

*El narrador habla de la exitosa vida de detective de Perro Berto. Mientras se habla de él, Perro Berto aparece por diferentes lados de la casa de títeres husmeando e investigando, hasta que encuentra a Vieja Hedionda. La golpea y lleva el cuadro a la casa de Vaca Blanca. Lo cuelga y llama a Vaca Blanca, ella queda maravillada y le ofrece pagarle o retribuir su trabajo, pero él se niega y se va.*

Toda la secuencia de Perro Berto investigando es muda, se escucha solamente la voz del narrador hablando de la historia de Perro Berto, que debe ser absolutamente impresionante, destacando su efectividad y rudeza como detective.

#### Escena 4

*El narrador comenta que Perro Berto ha estado raro últimamente, anda con menos energía y muy distraído. Perro Berto se topa con su amigo Potro y conversan. Perro Berto le dice que se siente raro: tiene frío y calor al mismo tiempo, se siente triste y alegre a la vez y dentro de su cuerpo algo hace TUM -TUM. Potro cree que Perro Berto está enfermo y que se debe ir a acostar.*

Perro Berto debe denotar físicamente su complicado estado. Si antes se le vio moverse con rapidez y siempre erguido, ahora debe andar más arrastrado y débil. Lo mismo sucede con su voz.

#### Escena 5 (Casa de Don Fernando, decorada con libros)

*Perro Berto decide visitar al gran sabio Don Fernando. Hablan de la vida y luego Perro Berto le cuenta sus síntomas. Don Fernando descubre que su malestar se debe a que está enamorado. Perro Berto se sorprende y se muestra muy feliz. Ambos se despiden muy contentos.*

En el momento en que Perro Berto sabe que está enamorado se alegra y vuelve a su postura erguida y con voz potente. Don Fernando, por su parte, es un viejo sabio que da cuenta de su profunda sabiduría en cada una de sus intervenciones. Si hay música incidental, podría empezar una música romántica apenas se le dice a Perro Berto que está enamorado.

#### Escena 6

*Perro Berto se encuentra nuevamente con Potro y le cuenta que está enamorado. Potro le pregunta de quién, pero Perro Berto no sabe responderle exactamente. Después de revisar una larga lista de animales, llega a Vaca Blanca y se da cuenta de que está enamorado de ella. Potro le dice que no puede ser, porque él es un perro y es café y ella es una vaca y es blanca.*

Potro se muestra muy escéptico y pesimista. Perro Berto, a su vez, se deprime cuando se da cuenta de que no sabe de quien está enamorado y vuelve a su estado de algarabía cuando descubre que su amor pertenece a Vaca Blanca. La música incidental debe parar en el momento exacto en que Potro le pregunta a Perro Berto de quién está enamorado.

#### Escena 7

*Perro Berto aparece en su casa pensando. Lo interrumpe Cegatón Ton avisándole de un nuevo caso. Perro Berto le dice a él que lo resuelva, porque ahora está dedicado al amor. Cegatón Ton le discute, pero Perro Berto lo echa de su casa. El narrador comenta que nunca había sucedido que Perro Berto no asumiera un caso.*

#### Escena 8

*Perro Berto decide pintarle un cuadro a Vaca Blanca para declararle su amor. Lo pinta y se lo deja colgado en su casa, pero de manera incógnita, porque le da vergüenza. Perro Berto les pide a los niños que no le digan a Vaca Blanca que él pintó el cuadro.*

Para "pintar" el cuadro, se puede poner una hoja en blanco sobre el cuadro que ya estaba pintado e ir bajándola mientras el títere va pasando sus manos por ella. Lo otro, es que para que Perro Berto deje el cuadro colgado en la casa de Vaca Blanca, lo más fácil es poner los otros cuadros al lado, así se da la sensación de que Perro Berto llevó el cuadro y lo colgó.

#### **Escena 9**

*Vaca Blanca aparece en su casa y observa el cuadro colgado. Les comenta a los niños que no sabe quién le dejó eso tan bello. Les pregunta si ellos saben.*

Lo más probable es que los niños digan que Perro Berto le dejó el cuadro, pero Vaca Blanca se debe mostrar dudosa, porque Perro Berto es demasiado rudo como para enamorarse.

#### **Escena 10**

*Aparece Perro Berto pensando y lo interrumpe de nuevo Cegatón Ton, con un nuevo caso por resolver. Perro Berto lo echa enfurecido. Después, le escribe un poema romántico a Vaca Blanca.*

Para el poema, Perro Berto lee el texto con una hoja al lado, tanto la hoja como Perro Berto van desapareciendo y mientras desaparecen va apareciendo Vaca Blanca leyendo la misma hoja. Es decir, se hace un "fundido" entre las dos imágenes.

#### **Escena 11**

*El narrador cuenta que Perro Berto dejó de dormir y comer, porque no se atreve a enfrentar a Vaca Blanca y declararle su amor. Luego, aparece Perro Berto decidido a hacer algo especial para llamar la atención de Vaca Blanca: romper el récord mundial de salto alto de títeres. Se pone a entrenar y a saltar cada vez más alto. Mientras entrena, Don Fernando y Potro hablan de la locura que está realizando Perro Berto, quien finalmente logra el récord, pero cae mal y se golpea muy fuerte.*

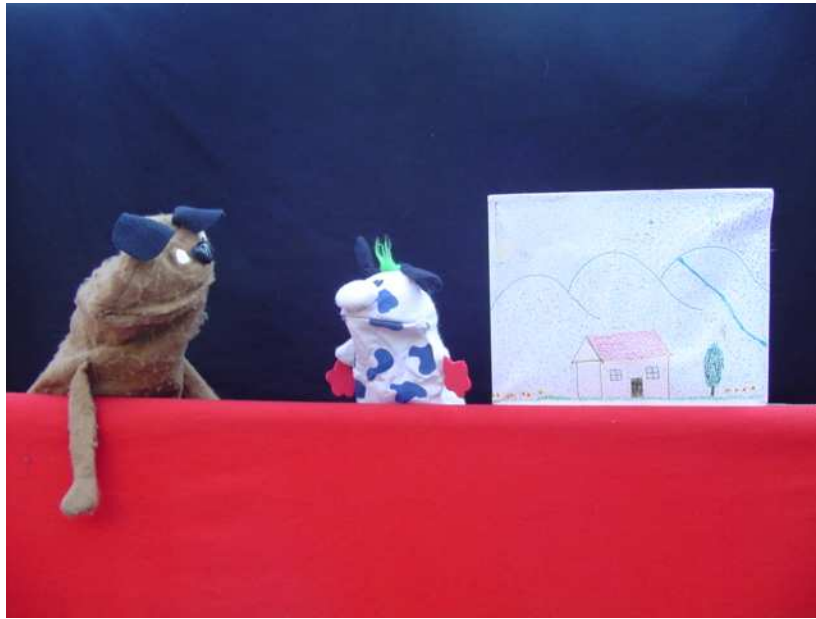
Para el entrenamiento de Perro Berto y su salto final, se debe simular el esfuerzo dando gritos y jadeos. Lo importante es que los niños vean cómo cada salto es más largo hasta que logra una meta y cae, dando cuenta de su lesión, también con gritos y jadeos.

#### **Escena 12 (En la casa de Vaca Blanca)**

*Aparecen Vaca Blanca y Perro Berto en la casa de Vaca Blanca. Ella lo cuida y le pregunta por qué estaba haciendo algo tan peligroso. Él dice que quería impresionarla, al igual que con el cuadro y el poema. Luego, tartamudeando, le declara su amor. Ella queda encantada al saber todo esto. Se miran a los ojos y se besan.*

Se recomienda utilizar la música romántica (Disco I, track 15) para esta escena. Incluso pueden aparecer atrás Potro y Don Fernando tarareando la melodía.

Fin



Perro Berto, Vaca Blanca y un cuadro pintado por ella.

## Representaciones del amor en la poesía y la música

1. **Mes temático:** Mes del amor
2. **Tipo de actividad:** Muestra de poesía y música
3. **Duración aproximada:** 30 minutos
4. **Público sugerido:** 2º ciclo básico
5. **Descripción:**

Esta actividad tiene como base la siguiente idea: las obras de arte reflejan ciertos estados de ánimo, sentimientos, pensamientos o emociones de quienes las crearon. Comentar y debatir esta idea con el grupo, para luego llevarla al plano de la poesía y de la música. Presentar como tema central el amor, visto en dos de sus manifestaciones: el romanticismo y el desamor.

Para el romanticismo, leer una selección de "Canto II", en Altazor de Vicente Huidobro, y preguntar qué sentimientos se expresan en el poema: un hombre enamorado de una mujer hace un canto de alabanza hacia esa persona. Comentar que este romanticismo tiene su correlato en un tipo de música: el bolero. Escuchar "Cómo fue" de Isolda Carrillo, que ejemplifica muy bien el sentimiento del amor ideal.

Para el desamor, leer "Buenas noches hermosa", incluido en Mal de amor de Óscar Hahn, y comentar el odio y la venganza presentes en el poema. El amor no correspondido también puede tener su correlato en un tipo de música: el vals peruano, que generalmente nos entrega canciones sufridas en las que el amor no se realiza. Escuchar "Cariño malo" como ejemplo de este sentimiento.

Estos poemas y canciones muestran diferentes representaciones del amor, así como también otros textos y músicas expresan otras emociones. La invitación a los alumnos al finalizar la actividad es a descubrir y estar atentos a lo que las canciones, la poesía u otras manifestaciones artísticas quieren comunicar.

### 6. Materiales requeridos:

- Textos: "Canto II" y "Buenas noches hermosa"
- Disco del Manual (Disco III, tracks 4, 5 y 6)

### 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Esta actividad se puede extender incluyendo otro poema u otra canción para cada tipo de amor presentado: en el romanticismo incluir "Natacha" y "Cierta que tardé" de Floridor Pérez; para el amor no correspondido, la canción "Corazón maldito" de Violeta Parra.

Como experiencia previa cabe destacar la importancia de las opiniones de los alumnos sobre los sentimientos y emociones que ellos perciben en los textos y canciones, pues cuando se ha dado la instancia de conversación frente a estos temas la actividad se ha visto muy enriquecida, especialmente con 7º y 8º.

## 8. Anexo:

CANTO II, ALTAZOR (Vicente Huidobro)  
- fragmento -

Mujer el mundo está amueblado por tus ojos  
Se hace más alto el cielo en tu presencia  
La tierra se prolonga de rosa en rosa  
Y el aire se prolonga de paloma en paloma

¿Irías a ser ciega que Dios te dio esas manos?  
Te pregunto otra vez

Te advierto que estamos cocidos  
A la misma estrella  
Estamos cocidos por la misma música tendida  
De uno a otro  
Por la misma sombra gigante agitada como árbol  
Seamos ese pedazo de cielo  
Ese trozo en que pasa la aventura misteriosa  
La aventura del planeta que estalla en pétalos de sueño

Te pregunto otra vez  
¿Irías a ser muda que Dios te dio esos ojos?

Tengo esa voz tuya para toda defensa  
Esa voz que sale de ti en latidos de corazón  
Esa voz en que cae la eternidad  
Y se rompe en pedazos de esferas fosforescentes  
¿Qué sería la vida si no hubieras nacido?  
Un cometa sin manto muriéndose de frío

Si tú murieras  
Las estrellas a pesar de su lámpara encendida  
Perderían el camino  
¿Qué sería del universo?

BUENAS NOCHES HERMOSA (Óscar Hahn)

Buenas noches hermosa  
que sueñes con demonios  
con cucarachas blancas

y que veas las cuencas  
de la muerte mirándote  
con mis ojos en llamas

y que no sea un sueño

NATACHA

(Floridor Pérez)

Le han dicho

Con este hombre  
no tendrán dónde  
caerse muertos.

Le he dicho

tendremos  
todo el mundo  
donde pararnos vivos.

CIERTO QUE TARDÉ

(Floridor Pérez)

Cierto que tardé mucho en encontrarte  
¡Pero eran cuatro millones doscientas  
cuarenta y ocho mil quinientas treinta  
las chilenas, cuando salí a buscarte!

# La del 11 J

1. **Mes temático:** Mes del terror
2. **Tipo de actividad:** Cuento con música incidental
3. **Duración aproximada:** 15 minutos
4. **Público sugerido:** 2º ciclo básico
5. **Descripción:**

Esta actividad consiste en la lectura del cuento “La del 11 J”, incluido en el volumen Socorro de Elsa Bornemann, acompañada de una musicalización compuesta especialmente para este texto. Así, se presenta la música como un lenguaje narrativo complementario al de la palabra, pues va creando o acentuando atmósferas de suspenso, terror y misterio que acompañan y enriquecen el momento de la lectura.

En el disco aparecen dos posibilidades para su realización: en un track están grabadas simultáneamente la música y la narración del cuento, listo para ser escuchado por los alumnos, mientras en otro se grabó sólo la música para que el monitor lea el texto encima. Para esta segunda opción, siempre recomendable por el atractivo de la lectura en vivo, es muy importante mantener la coordinación entre el texto y la música, pues esta respeta estrictamente los momentos y secuencias de aquel. La estructura básica del cuento, seguida también por la música, es la siguiente:

- presentación de la situación inicial
- primer momento de tensión (con la aparición de la voz de la abuela, y su posterior muerte).
- vuelta a la normalidad, clima de “quietud”
- suspenso *in crescendo* (desde que Lili se despierta en la madrugada hasta que concluyen abruptamente sus anotaciones)
- desenlace: atmósfera final de misterio y tensión.

Cabe destacar que para esta actividad se le hicieron pequeñas modificaciones al texto original, con el fin de acortar un poco la duración de la lectura y así mantener la atención de los alumnos hasta el final de la misma. Por ello, se recomienda utilizar el texto que transcribimos en el presente manual, cuyas principales modificaciones son la síntesis de la primera página en una oración y la supresión de algunas frases o párrafos secundarios en el desarrollo de la historia.

Finalizada la lectura, se puede comentar el cuento y su final abierto, para el cual cada lector (o auditor, en la narración oral) debe formar su propia interpretación de los hechos acontecidos. Luego, llevar el diálogo a la idea de la música como otro lenguaje capaz de *narrar* por sí mismo una historia.

## 6. Materiales requeridos:

- Texto “La del 11 J”
- Disco del Manual (Disco I, track 4)

## 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Antes de comenzar, es recomendable generar un ambiente de suspenso y misterio, que sea propicio para la actividad. Para esto, se pueden cerrar las cortinas o bajar las luces. También debe adecuarse a las circunstancias el tono de voz del monitor, bajando el volumen y hablando de manera pausada. Estos elementos hacen que los niños se involucren de mejor manera en la actividad.

## 8. Anexo:

### La del 11 J

Luis, Leandro y Lilibeth son tres hermanos que pasaron toda su infancia con su malvada abuela, que sólo les daba castigos y humillaciones a granel.

Pasados algunos años, Luis y Leandro se casaron, y así fue como Lilibeth se quedó sola en aquel 11 “J”. Ella era vendedora en una tienda y estudiaba en una escuela nocturna.

Un viernes a la medianoche se despertó sobresaltada. Una pesadilla que no lograba recordar, acaso. Lo cierto fue que la muchacha empezó a sentir que algo le aspiraba las fuerzas, el aire, la vida. Esa sensación le duró alrededor de cinco minutos inacabables. Cuando concluyó, Lili escuchó —fugazmente— la voz de la abuela. Y la voz aullaba desde lejos.

A la mañana siguiente, Lili escuchó sonar el teléfono. Era su hermano Luis, quien le dijo: —Esta madrugada falleció la abuela...

Luis y Leandro visitaron el 11 “J” la noche del domingo. Lili los aguardaba ansiosa. Si bien ninguno de los tres podía sentir dolor por la muerte de la malvada abuela, una emoción rara —mezcla de pena e inquietud a la par— unía a los hermanos con la misma potencia del amor que se profesaban. —Si estás de acuerdo, Leandro y yo nos vamos a ocupar de vender los muebles y las demás cosas. Ah, pensamos que no te vendrían mal algunos artefactos. Esta semana te los vamos a traer. La abuela se había comprado un TV—color, una licuadora, una heladera, una lustradora y un lavarropas ultra modernos, ¿qué te parece? Lili los aceptó encantada.

Más de dos meses transcurrieron en los almanaques hasta que Lili se acostumbró a manejar todos los electrodomésticos heredados. El que más le atraía era el televisor color, claro. Apenas regresaba al departamento, lo encendía y miraba programas de trasnoche. Habitualmente, se quedaba dormida sin ver los finales. Era entonces el molesto zumbido de las horas sin transmisión el que hacía las veces de despertador a destiempo.

Una de esas veces —cerca de la madrugada— la jovencita tanteó el cubrecama —medio dormida— tratando de ubicar la cajita del control remoto que le permitía apagar el televisor sin tener que levantarse. Al no encontrarlo, se despabiló a medias. La luz platinosa que proyectaba el aparato más su chirriante sonido terminaron por despertarla totalmente. Entonces la vio y un estremecimiento le recorrió el cuerpo: la imagen del rostro de la abuela le sonreía —sin sus dientes— desde la pantalla. Aparecía y desaparecía en una serie de flashes que se apagaron de pronto tal como el televisor, sin que Lili hubiera —siquiera— rozado el control remoto. A partir de aquel sábado, el espanto se instaló en el 11 “J” como un huésped favorito.

La pobre niña no se animaba a contarle a nadie lo que le estaba ocurriendo. Anotó entonces, en su cuaderno, lo siguiente:

“La lustradora no me obedece; es inútil que intente guiarla sobre los pisos en la dirección que yo deseo...(…) El aparato pone en acción “sus propios planes”, moviéndose hacia donde se le antoja...(…) Antes de ayer, la licuadora se puso en marcha “por su propia cuenta”, mientras yo colocaba en el vaso unos trozos de zanahoria. Resultado: dos dedos heridos. La heladera me depara horrendas sorpresas (...) Encuentro largos pelos canosos enrollados en los alimentos, aunque lo peor fue abrir el *freezer* y hallar allí una dentadura postiza. La arrojé por el incinerador (...) La desdentada imagen de la abuela continúa apareciendo y desapareciendo —de pronto—

en la pantalla del televisor durante las funciones de traspase... (...) Mi gato Zambri parece percibir todo (...) se desplaza por el departamento casi siempre erizado (...) Fija su mirada redondita aquí y allá, como si lograra ver algo que yo no (...) El único artefacto que funciona normalmente es el lavarropas... (...) Voy a deshacerme de todos los demás malditos aparatos, a venderlos, a regalarlos mañana mismo... (...) Durante esta siesta dominguera, mientras me dispongo a lavar una montaña de ropa...” (AQUÍ CONCLUYEN LAS ANOTACIONES DE LILIBETH. ABRUPTAMENTE, Y UN TRAZO DE BOLÍGRAFO AZUL SALE COMO UNA SERPENTINA DESDE EL FINAL DE ESA ÚLTIMA LETRA HASTA LLEGAR AL EXTREMO INFERIOR DE LA HOJA.)

Tras un día y medio sin noticias de Lili, los hermanos se preocuparon mucho y se dirigieron a su departamento.

Apenas llegaron, Luis y Leandro se sobresaltaron: algunas vecinas cuchicheaban en el corredor general, otra golpeaba a la puerta del 11 “J”, mientras que el portero pasaba el trapo de piso una y otra vez. —No sabemos qué está pasando adentro. La señora no atiende el teléfono, no responde al timbre ni a los gritos de llamado... Agua jabonosa seguía fluyendo por debajo de la puerta hacia el corredor general, como un río casero. Dieron parte a la policía. Forzaron la puerta, pero adentro comprobaron, con desesperación, que la muchacha no estaba allí. El televisor en funcionamiento —pero extrañamente sin transmisión a pesar de la hora— enervaba con su zumbido. En la cocina, “la montaña” de ropa sucia junto al lavarropas, en marcha y con la tapa levantada. El agua jabonosa seguía derramándose y empapando los pisos.

Más tarde, Luis ubicó a Zambri, detrás de un cajón de soda y semi-oculto. El gato, único testigo. Pero los gatos no hablan. Y a la policía, las anotaciones del cuaderno de Lilibeth le parecieron las memorias de una loca que “vaya a saberse cómo se las ingenió para desaparecer sin dejar rastros”... “una loca suelta más”... “la loca del 11 Jota”... como la apodaron sus vecinos, cuando la revista para la que yo trabajo me envió a hacer esta nota.

# Un alumno nuevo

1. **Mes temático:** Mes del terror
2. **Tipo de actividad:** Cuento con música incidental
3. **Duración aproximada:** 10 minutos
4. **Público sugerido:** 3º - 6º básico
5. **Descripción:**

Esta actividad es análoga a “La del 11 J”; es decir, integra la lectura de un cuento con la audición de una música incidental. Por lo tanto, para su realización ver las indicaciones que se encuentran en esa actividad.

Para este cuento, incluido en Cuentos de terror, de magia y otras cosas extrañas de Saúl Schkolnik, también incluimos dos tracks en el disco: en uno el texto y la música juntos, en el otro sólo la música para acompañar la lectura en vivo del monitor.

La acción del cuento “Un alumno nuevo” se desarrolla según la siguiente estructura:

- presentación de una atmósfera extraña y lúgubre
- irrupción del misterio (con la aparición de Pedro)
- suspenso *in crescendo* (hasta la vuelta del recreo)
- desenlace (misterioso e inexplicable)

Al texto original de Saúl Schkolnik se le hicieron modificaciones similares a “La del 11 J”: síntesis de la situación inicial y supresión de frases o párrafos secundarios en el desarrollo de la historia.

## 6. Materiales requeridos:

- Texto “Un alumno nuevo”
- Disco del Manual (Disco I, track 5)

## 7. Anexo:

### Un alumno nuevo

Unos días después que se inauguraran las clases en la nueva escuelita de Tralcapillahue, lugar de truenos de demonios, llegó Pedro.

Situado en medio de lúgubres arboledas y magros sembrados, Tralcapillahue albergaba no más de mil habitantes, casi todos empobrecidos parceleros dedicados a la agricultura. Pero no siempre había sido así.

En algún momento de su historia el pueblo había tenido un gran esplendor gracias al descubrimiento de una mina de oro. Desgraciada o afortunadamente, a los pocos años debió ser abandonada, pero había alcanzado a atraer a una multitud de mineros, comerciantes, bandidos y simples aventureros.

Hermosas mansiones habían surgido en el verdor de sus campos; sin embargo, al agotarse la mina de oro y no aparecer otras, sus propietarios se habían marchado.

Sus viviendas en ruinas eran los mudos testigos de ese pasado esplendoroso, pero no los únicos, pues además rondaban fatídicas historias de tesoros escondidos y de sus guardianes fantasmas.

Y era justamente una de estas casas, ahora reparada y reacondicionada, la que serviría de escuela a los niños del lugar.

Las clases, ese día, se habían iniciado como siempre a las nueve de la mañana y todo hubiera continuado igual si no hubiera sido por la llegada de ese alumno nuevo, Pedro.

Llegó pasadas las diez de la mañana. Venía solo y entró a la sala aprovechando que la puerta estaba abierta.

Sin embargo, cuando Pedro se presentó, pareció entrar con él una ráfaga gélida, muy helada, que hizo que todos los niños, e incluso la profesora, sintieran escalofríos.

El recién llegado era extremadamente pálido, como si jamás su rostro hubiera sido alcanzado por los rayos del sol. Su pelo enmarañado y sus ojos hundidos, sin embargo, eran muy oscuros y contrastaban con la piel.

No traía mochila, ni siquiera un libro o un cuaderno sueltos.

Al entrar, hizo una leve inclinación de cabeza y saludó con una voz que era como un silbido, como si hablara sin separar los dientes:

- Buenos días, señorita -y luego se sentó en una de las últimas filas, en el rincón más sombreado de la sala.

La profesora le dio la bienvenida en nombre del curso y le preguntó:

- ¿Cómo te llamas?
- Mi nombre es Pedro -respondió el niño con un silbido.
- ¿Pedro cuánto? -insistió la maestra.
- Pedro -repitió él.

No queriendo insistir, la profesora prefirió dedicarse a revisar las tareas de matemáticas. Cuando hubo concluido, le hizo algunas preguntas a Pedro, las que éste contestó lenta pero correctamente.

Por fin sonó la campana para indicar el recreo y todos salieron en tropel al patio.

Pedro, sin embargo, pareció no tener apuro. Tranquilo, esperó a que sus compañeros dejaran la sala y recién entonces él hizo lo mismo.

Afuera, se paró, solo, a la sombra, en un extremo del patio y no se movió de allí.

En verdad, durante el recreo nadie se acercó al alumno nuevo; su aspecto casi cadavérico no resultaba atrayente para los niños. Entonces nuevamente sonó la campana para volver a clases.

Pedro fue el último en entrar, y se dirigió directamente a su asiento, sin decir ni una palabra.

La profesora, que había ido a hablar con el inspector para averiguar más datos del recién llegado, demoró aún un rato en volver.

Al entrar se le notaba desconcertada. Cerró con lentitud la puerta, como tomándose el tiempo para pensar en qué iba a hacer y decir.

Buscó a Pedro con la vista, y al encontrarlo sentado al fondo de la clase, lo llamó:

- Pedro -le dijo-, vengo de hablar con el inspector.
- Sí, señorita -susurró Pedro.
- Y me ha dicho que ningún alumno nuevo se ha inscrito en la escuela. ¿Lo hiciste tú?
- No, señorita -respondió el pequeño. Ahora su voz se notaba muy preocupada.
- Pues, anda a la inspectoría y lo haces de inmediato -le indicó la maestra.
- Sí, señorita -obedeció el niño y salió de la sala a través de la puerta cerrada.

# El túnel

1. **Mes temático:** Mes del terror
2. **Tipo de actividad:** Cuento con música incidental
3. **Duración aproximada:** 10 minutos
4. **Público sugerido:** 1er ciclo básico
5. **Descripción:**

Al igual que las otras actividades del mes del terror, “El túnel” consiste en la lectura de un cuento acompañado de música de fondo compuesta especialmente para este texto.

Sin embargo, esta presentación cuenta con la siguiente particularidad: a los niveles lingüístico y musical, se agrega el nivel iconográfico. Es decir, en este caso la ilustración también juega un papel fundamental en la narración de la historia, pues aclara, completa y enriquece los otros niveles de lectura presentes en la actividad.

Por lo mismo, esta presentación sólo puede ser realizada con el libro-objeto “El túnel”, pues al tener solamente el texto se perdería esta posibilidad de narración en tres niveles diferentes.

Entonces, a medida que se lee el cuento se muestran las ilustraciones que lo conforman y se escucha la música incidental. Posteriormente, se puede conversar con los niños acerca de la historia y de las diversas formas en las que ésta se presenta.

## 6. Materiales requeridos:

- Libro “El túnel” de Anthony Browne
- Disco del Manual (Disco I, track 6)

## 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Tal como se indicó al inicio, esta presentación está dirigida principalmente al primer ciclo; sin embargo, es importante consignar que, especialmente en escuelas rurales, se ha presentado con éxito hasta 5° y 6° básico.

Se hace extensiva la recomendación de generar un ambiente adecuado a la actividad, descrita en “La del 11 J”.

## Poesía y música infantil

1. **Mes temático:** Mes de la música
2. **Tipo de actividad:** Muestra de poesía y música
3. **Duración aproximada:** 30 - 35 minutos
4. **Público sugerido:** 1er ciclo básico
5. **Descripción:**

El objetivo de esta actividad es presentar diversas formas de relacionar la poesía y la música. La primera de ellas es a través de la musicalización de un poema respetando el texto original: lectura de "La pajita" de Gabriela Mistral. Comentar con los niños las imágenes que el texto utiliza para referirse a los efectos de la pajita en el ojo del hablante: *una niña de cera, una gavilla, un rayito de sol*, etc. Luego escuchar la musicalización compuesta por Horacio Salinas. Es interesante observar que la música respeta el carácter de ternura y sencillez del poema, interpretada sólo con una guitarra y una voz muy suave, a la manera de una canción de cuna.

El segundo poema es "Cuéntico bóbico para una nénica aburrídica" de Elsa Bornemann. Hacer énfasis en la forma en la que está escrito el poema: al agregar las sílabas ico(a) las palabras se convierten en esdrújulas, dándole un sentido cómico y gracioso al texto. Luego escuchar la canción, en la que se acentúa el carácter lúdico recién comentado. Un ejemplo de esto es la melodía, que se repite siempre igual pero subiendo un tono para cada verso.

Otra manera de relacionar poesía y música es una temática común para ambos. Es el caso del tercer poema, una selección de "Sol de Monterrey" de Alfonso Reyes. Por su brevedad se recomienda escribirlo en un papelógrafo, y leerlo junto a los niños. Comentar de qué se trata el poema, mediante preguntas dirigidas como ¿quién persigue a quién?, ¿cómo iba el sol? o ¿a ustedes también los persigue el sol?. Escuchar la canción "Rayito de sol", del folclor, y preguntar también por su temática: ¿dónde estaba el sol?, ¿en qué se convirtió el rayito?, ¿cómo sería llevar un rayito de sol en las manos?. Luego, hacer el paralelo con el poema: se parecen pues los dos tratan de un niño y un sol. La diferencia está en que mientras en el poema el sol persigue al niño, en la canción es el niño el que sigue y busca al sol.

### 6. Materiales requeridos:

- Textos: "La Pajita", "Cuéntico bóbico para una nénica aburrídica" y "Sol de Monterrey"
- Disco del Manual (Disco III, tracks 7, 8 y 9)

### 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Se recomienda hacer la actividad tal como está descrita, presentando los tres poemas y sus canciones. Si se dispone de menos tiempo, se pueden seleccionar 1 ó 2 poemas con su canción, pues cada pareja de textos cumple por sí sola el objetivo de relacionar poesía y música.

## 8. Anexo:

LA PAJITA (Gabriela Mistral)

Esta que era una niña de cera  
Pero no era una niña de cera  
Era una gavilla parada en la era.  
Pero no era una gavilla  
Sino la flor tiesa de la maravilla  
Tampoco era la flor sino que era  
Un rayito de sol pegado a la vidriera.  
No era un rayito de sol siquiera  
Una pajita dentro de mis ojitos era

¡Alléguese a mirar cómo he perdido entera  
En este lagrimón, mi fiesta verdadera!

SOL DE MONTERREY (Alfonso Reyes)  
-fragmento-

No cabe duda: de niño  
A mí me seguía el sol,  
Andaba detrás de mí  
Como perrito faldero;  
Despeinado y dulce,  
Claro y amarillo,  
Ese sol con sueño  
Que sigue a los niños.

RAYITO DE SOL (del folclor)

Han visto ustedes  
Un rayito de sol  
Lo llevaba en mis manos  
Adónde quedó.

Se habrá vuelto cielo  
Se habrá vuelto dolor  
Se habrá vuelto estrellita  
En mi corazón.

CUÉNTICO BÓBICO PARA UNA NÉNICA ABURRÍDICA (Elsa Bornemann)

Una mañánica  
De primavérica  
Hallé una láuchica  
En la verédica.

Era muy rárica:  
Con dos mil rúlicos  
Sobre la cárica,  
Según calcúlico.

En su cartérica  
Guardaba heládico  
De rica crémica  
Y chocolático.

Jugó a la abuélica,  
También al ránguico,  
Pisa pisuélica  
Y bailó un tánguico.

Y muy ligérico  
Se fue en un cárrico  
Con su cochérico  
Y sus cabállicos.

No, no es mentírca  
-cara de tórtica-  
¿no crees ná dica?  
¡pues no me impórtica!

## El viaje al Averno

1. **Mes temático:** Mes de la música
2. **Tipo de actividad:** Musical de títeres
3. **Duración aproximada:** 35 minutos
4. **Público sugerido:** 1º - 6º básico
5. **Descripción:**

Esta actividad cumple con el mismo formato de "El árbol de Apolo" y contempla la misma descripción. Por ende, "El viaje al Averno" se inicia contándoles a los niños este mito griego en la versión de Mary Pope Osborne. Al finalizar la historia, es bueno repasarla para asegurarse de que no queden dudas con respecto a la trama. También se recomienda reparar en algunas características especiales de esta historia, como por ejemplo su final trágico, la visita de un ser vivo al reino de los muertos y el carácter mágico del canto de Orfeo. Luego se entrega una hoja con el mito transformado en un poema. Ese poema se lee en conjunto con los niños, para preparar la presentación del musical de títeres.

Después se presenta la obra, en la que los títeres cantan la historia. Durante el transcurso de esta, se pueden utilizar opcionalmente telones pintados que cubran el fondo de la casa de títeres y que representen la Tierra y el Averno (ver fotos en el anexo). Así, puede quedar más claro el paso de Orfeo y Eurídice de un lugar a otro. Del mismo modo, el final de la historia en el que Orfeo canta y se rodea de árboles, se puede representar gráficamente haciendo que mientras él canta sus lamentos, aparezcan ramas que simulen árboles.

Al final de la actividad, se comenta la obra considerando los aspectos que más llamaron la atención de los niños. Resulta interesante recalcar la mutación de la historia, que sin perder su esencia pasó de ser un cuento a ser un poema y una canción.

### 6. Materiales requeridos:

- Texto "El viaje al averno"
- Copias del poema
- Casa de títeres
- Títeres correspondientes a los personajes
- Disco del Manual (Disco I, track 7)
- Telones pintados con la Tierra y el Averno (opcional)

### 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Esta actividad es más recomendable para niños que ya han visto varias obras de títeres, pues el mismo carácter trágico de la historia la hace más compleja que otras. Por esto, no se recomienda para pre-básica. Incluso, para los cursos más pequeños (1º y 2º) es preferible contarles un resumen del cuento y no leerlo entero, pues la narración es muy extensa y contiene pasajes y palabras que pueden resultar complejos para ese nivel.

Pensando en el montaje mismo, se recomienda el uso de los telones pintados, porque ayuda muchísimo a la narración y le da un toque diferente a la obra. En el disco que acompaña este manual, está la obra cantada por el narrador y los títeres

y también está el acompañamiento solo, para que quienes realicen la función canten encima. Se recomienda seguir la última opción, ya que el musical doblado puede ser poco creíble para los niños.

## 8. Anexos:

### Viaje al averno *La historia de Orfeo y Eurídice*

Los árboles del otoño estaban inmóviles y los pájaros habían interrumpido sus trinos; Orfeo, el músico más grande entre los mortales, cantaba la celebración de sus bodas con la hermosa doncella Eurídice.

Después de la ceremonia, todos los seres de la naturaleza miraban a la pareja pasearse a través del campo abierto, cuando de pronto Eurídice lanzó un grito y luego cayó al suelo mientras una serpiente venenosa se escapaba por entre la hierba. Orfeo, gritando el nombre de su esposa, trató de abrazarla, pero ya era demasiado tarde. El veneno de la serpiente le había inundado las venas, y su dulce alma había descendido al Averno.

Después de la muerte de Eurídice, Orfeo quedó anonadado por la pena, e incluso los árboles y las fieras salvajes se lamentaban con él cuando, con cantos, recordaba su pérdida. Así llegó el día en que, no pudiendo soportar más tanta tristeza, decidió partir hacia el Averno en busca de Eurídice.

Un barquero transportó a Orfeo a través del lóbrego pantano del Estigio, ese oscuro río que separa el reino de los vivos del de los muertos. Luego Orfeo, con una antorcha en la mano, se adentró por regiones profundamente oscuras, plagadas de los ecos de horribles voces que resonaban a través de paisajes cavernosos en donde flotaban los espectros de los muertos y los fantasmas que allí habitaban.

A tientas, por un camino oscuro e inclinado, fue descendiendo Orfeo. A su paso encontró a las Furias de rostros ajados y enormes cuerpos. Al Cancerbero, el perro de tres cabezas, guardián del palacio de Plutón y Proserpina, quienes son los señores de los muertos.

Cuando Orfeo llegó al brumoso salón del trono y se encontró ante el rey y la reina, se postró de rodillas.

- Bienvenido, Orfeo -dijo Plutón-. Levántate y cántanos las razones de tu presencia.

Orfeo comenzó a tañer la lira, y con su más bella voz, entonó el canto de su perdido amor:

*Permitidme volver conmigo.  
Tal vez regrese a vosotros.  
No me la deis;  
Tan sólo prestádmela, os lo ruego.*

Mientras Orfeo cantaba con su dulce voz, lágrimas de hierro corrían por las mejillas de Plutón. Las lágrimas también brotaban de los ojos vacíos de los pálidos espectros y fantasmas. Y las Furias, inclinando sus torturadas frentes, lloraron por primera vez en su vida. Hasta el can de tres cabezas lloró; y lloró también el barquero del río Estigio. Todos dejaron de hacer lo que estaban haciendo para sollozar por Orfeo y Eurídice.

Después de enjugar sus lágrimas, Plutón y Proserpina hicieron llamar a la esposa de Orfeo; pero de nuevo se humedecieron sus rostros cuando, una vez llegada al salón del trono, y agotada por su fatal herida, exclamó:  
- ¡Orfeo, has venido por mí!

Mientras la acercaba a él y escondía su rostro contra ella, Orfeo pudo percibir el perfume dulce de las flores que aún tenía entretejidas en sus cabellos.

- Eurídice puede volver contigo -dijo Plutón-, pero sólo con una condición: que no voltees a mirarla durante tu viaje de regreso. Debes confiar en que te estará siguiendo. Hasta que ambos no se encuentren de nuevo en la Tierra, no debes mirar hacia atrás, o tu viaje habrá sido en vano.

Orfeo aceptó satisfecho una condición que parecía muy sencilla, y luego de agradecer a los amos del país de los muertos, comenzó su incursión hacia la tierra a lo largo del escarpado y oscuro camino, mientras Eurídice lo seguía.

Con la determinación de no mirar hacia atrás, dejó que su esposa pasara al lado del perro guardián de tres cabezas, de las Furias con sus cabelleras se sierpes, y que luego tomara los lúgubres pasajes poblados de espectros y fantasmas. Cuando el humo de su antorcha penetró el aire profundamente oscuro, y cuando la caverna se llenó de horribles gritos, Orfeo anheló poder mirar hacia atrás para confirmar que Eurídice se encontraba bien; pero, recordando la advertencia de Plutón, contuvo su deseo.

Por último, después de que el barquero lo hubo conducido a través del lóbrego río Estigio, Orfeo divisó un raudal de luz que penetraba por la puerta del Averno. Esperó hasta haber salido de la oscura caverna de la muerte, y luego se dio vuelta para mirar a Eurídice. Sin embargo, Orfeo había olvidado que, para obedecer la advertencia de Plutón, *ambos* debían estar fuera del Averno antes de que él pudiera mirarla de nuevo; entonces, en cuanto sus ojos se posaron en el dulce y hermoso rostro de Eurídice, ésta profirió un “Adiós”, y luego desapareció en el negro abismo.

Orfeo corrió en pos de Eurídice, pero espectrales fantasmas le impidieron el paso. Le suplicó al barquero que lo llevara de nuevo al país de los muertos, pero éste lo hizo a un lado. No hubo nada que hacer; no pudo regresar, ni Eurídice pudo volver a él. Se había internado en el más allá de nuevo, y esta vez para siempre.

Orfeo dejó la orilla del río Estigio y se arrastró hasta lo más alto de una verde colina azotada por los vientos, y allí lloró y se lamentó.

Pero sus lamentos pronto se fueron convirtiendo en bellos y lastimeros cantos. Y he aquí que, a medida que iba cantando, los árboles se le iban acercando: un roble de robustas ramas cargadas de bellotas, un sauce que crecía junto al río, un resplandeciente abeto plateado, un arce rojo, un limonero, un laurel y un tilo. Todos estos árboles protegieron a Orfeo del áspero viento y de los rayos ardientes del sol, mientras oían su triste y hermoso cantar.

## El viaje al Averno

- Narrador* El más grande de los músicos  
Canta la celebración  
De su boda con Eurídice  
Con gran pompa y emoción.
- Se paseaba la pareja  
Cuando ella lanzó un grito  
Que dejó a su esposo Orfeo  
Sin palabra y sin respiro.
- Orfeo* “Oh Eurídice amor mío  
No abandones a tu amado  
Yo por ti lo dejo todo  
Vuelve, vuelve ya a mi lado.
- Yo maldigo esa serpiente  
Que mordió tu cuerpo tierno  
Si no estás se va mi vida  
Te iré a buscar al averno”.
- Narrador* Luego Orfeo se adentró  
Por un lóbrego pantano  
En el mundo de los muertos  
Entre espectros y gusanos.
- Orfeo* “Veo al perro Cancerbero  
Cruel guardián de tres cabezas  
Veo muertos fantasmales  
Y a Plutón que es su alteza”
- Plutón* “Soy Plutón rey de los muertos  
Y has llegado a mis regiones  
Qué te trae por aquí  
Canta pronto tus razones”
- Orfeo* “Permitid que ella vuelva  
Hacia el reino de los vivos  
No la deis sólo prestádlas  
Eso es todo lo que pido”
- Narrador* Mientras él canta sus penas  
Caen lágrimas de hierro  
En los rostros fantasmales  
De Plutón y el cancerbero.
- Plutón* “Tu voz hace que me apiade  
Nunca antes mi morada  
Vio llorar a los espectros  
Con lágrimas desgarradas”
- Eurídice* “¡Orfeo vienes por mí  
A estas tierras tan oscuras  
Tu canto me trae vida  
Pues hasta la muerte cura!”
- Plutón* “Ella se puede ir contigo  
Mas con una condición:  
No voltearás a mirarla  
Hasta cruzar mi región”
- Narrador* Orfeo aceptó gustoso  
Lo que parecía sencillo  
Y partió con su mujer  
Por el oscuro camino.
- Decidido a no voltearse  
Cruzó escabrosos lugares  
No lograron aterrarlo  
Ni los gritos fantasmales.
- Orfeo* “He llegado hasta la tierra  
Ya puedo ver a mi amada”
- Eurídice* “Adiós mi querido Orfeo”
- Orfeo* “Oh existencia desgraciada”
- Narrador* Lo que él había olvidado  
Era que los dos debían  
Estar fuera del averno  
Para volver a la vida.
- Intentó verla otra vez  
Mas ella se había internado  
En el reino de los muertos  
Nunca más volvió a su lado.
- Orfeo* “Oh Eurídice mi amada  
Te he perdido para siempre”
- Narrador* Su lamento ahora es canto  
Que los árboles consienten.



Orfeo y Eurídice en la Tierra.



Orfeo y Plutón en el Averno.

## Recorrido por la música latinoamericana

1. **Mes temático:** Mes de la música
2. **Tipo de actividad:** Muestra de canciones
3. **Duración aproximada:** 40 minutos
4. **Público sugerido:** Segundo ciclo básico
5. **Descripción:**

Este recorrido por la música latinoamericana tiene como objetivo acercar a los niños a diferentes ritmos de nuestro continente, a través de la audición de canciones representativas de cada país y de la entrega de información que permita observar la ligazón entre la música tradicional de América Latina y referentes musicales cercanos para los alumnos.

Para esto, se ha hecho una selección que comprende los siguientes países: Cuba, Brasil, Perú, Argentina y Chile. La idea es que, ante cada canción presentada, pueda generarse un diálogo con los alumnos a partir de preguntas dirigidas como ¿les gustó la canción?, ¿qué les llamó la atención de ella? o ¿habían escuchado este ritmo anteriormente? Todo esto permitirá familiarizarlos con estilos musicales cercanos a la música popular y/o folclórica de los países señalados.

Se comienza con una motivación en torno a la riqueza musical de nuestro continente, que se ve reflejada en una gran cantidad de ritmos e instrumentos autóctonos. Durante el recorrido musical, se muestra en un mapa de América Latina la ubicación geográfica de cada país, para que los niños perciban la presentación como un recorrido real, desde el norte hacia el sur del continente.

Esta actividad cuenta con dos posibilidades para su realización, principalmente según el tiempo que se disponga, pues mientras una considera mostrar dos canciones por cada país, la otra sólo contempla una. A continuación describiremos esta última:

- Cuba: comenzar preguntando a los niños si conocen algo de música cubana. Probablemente, relacionen la música de este país con la salsa; entonces, se puede comentar que un precedente de la salsa es el **son cubano**, ejemplificado con la audición de “Ay, candela” de Buena vista social club.
- Brasil: es probable que los niños conozcan ritmos actuales como el axé. Por lo mismo, resulta interesante plantear que ese estilo musical también tiene precedentes como el **samba**, ejemplificado con “Vai Passar” de Chico Buarque.
- Perú: muestra de “Nuestro secreto” en la versión de Arturo “Zambo” Cavero, como ejemplo de **vals peruano**. Es interesante señalar que, a pesar de ser un ritmo muy desconocido por los niños, lo reconocen en versiones actuales (como las de Douglas para “Ódiame” o “Cariño malo”). En este ritmo destacan las letras, que suelen ser de sufrimientos o amores terribles.
- Argentina: se presenta el **tango** como uno de los ritmos más representativos de este país. Audición de “La última curda”, de Cátulo Castillo y Aníbal Troilo. Es interesante llevar el diálogo hacia el sentido que tiene la letra, pues el tango generalmente presenta profundas reflexiones de la vida o anécdotas terribles por parte del hablante.
- Chile: audición de “La jardinera” de Violeta Parra, como ejemplo de **tonada** chilena, estilo muy relacionado con la música folclórica y con las tradiciones campesinas de nuestro país. Es recomendable rescatar la figura de esta autora

como una creadora dedicada a diversas manifestaciones, como el tejido en arpillera, la poesía popular y la recopilación del folclor, entre otras.

Tal como aludíamos anteriormente, a este recorrido se pueden agregar otras canciones (y, por extensión, estilos) que amplíen aún más los referentes musicales de los alumnos. Así, por cada país se pueden agregar las siguientes canciones:

- Cuba: “Sabor a mí” de Álvaro Carrillo, como ejemplo del **bolero**, estilo musical muy romántico y popular.
- Brasil: “Corcovado” de Tom Jobim, ejemplo de **bossa nova**, ritmo lento y romántico que tuvo sus orígenes hacia finales de la década del `50.
- Perú: “María Landó” de Chabuca Granda (en la versión de Susana Baca), ejemplo de **landó**, un ritmo representativo de la música negra afroperuana.
- Argentina: “Zamba de mi esperanza” de Luis Morales, ejemplo de **zamba**, estilo musical propio del folclor trasandino y de la tradición campesina de ese país.
- Chile: “Anticueca 1”, de Violeta Parra. Se incluye esta composición para guitarra sola como muestra de la amplitud de registros de la autora.

#### **6. Materiales requeridos:**

- Disco del Manual (Disco III, tracks 10 - 19)
- Mapa de América Latina

#### **7. Experiencias previas/ Recomendaciones:**

La principal recomendación para esta actividad es tratar que la música sea tocada en vivo y, si así fuera, que sea interpretada con la mayor cantidad posible de instrumentos autóctonos. Las veces que se ha realizado esta presentación con instrumentos típicos de cada lugar, el interés de los niños ha sido mucho mayor, porque pueden entender las diferencias de las músicas, desde las características específicas de cada instrumento. Por lo mismo, es recomendable que, si la presentación se realiza escuchando músicas grabadas, igualmente se muestren instrumentos típicos antes de cada canción.

Otro punto importante es que la actividad tiene muchas posibilidades para ser realizada; de hecho, si a la persona que la realiza le parece apropiado cambiar los ejemplos que aparecen en el anexo, o los ritmos que se destacan de cada país, o incluso los países seleccionados, nos parece que no afecta en nada el valor de este recorrido por la música latinoamericana. Lo importante es que los niños se expongan a apreciar otros ritmos y otras sonoridades.

# La canción de los colores

1. **Mes temático:** Mes del arte
2. **Tipo de actividad:** Canción
3. **Duración aproximada:** 20 minutos
4. **Público sugerido:** Pre kinder - 4º básico
5. **Descripción:**

Con “La canción de los colores” se busca lograr una instancia interactiva en la que los niños se relacionen con la canción que escuchan, se la aprendan y la canten. En la actividad hay un momento previo en el que se explica que existen colores primarios, cuya combinación hace que aparezcan nuevos colores. Esta introducción puede realizarse mediante un diálogo con los niños en el que se rescaten sus conocimientos al respecto. En el caso de pre básica, vale la pena explicar en detalle las combinaciones de colores y sus efectos.

La letra de la canción tiene dos momentos. Al comienzo, los colores primarios cantan en primera persona y cuentan un poco de sus vidas. Para este momento se sugiere que se hagan títeres que sean simples pedazos de tela de un solo color y que cada uno cante su estrofa. Así, cada color le puede enseñar a los niños la letra de su estrofa para que canten todos juntos. En el estribillo deben aparecer los tres colores cantando.

En la segunda parte de la canción, el narrador cuenta pequeñas anécdotas sobre cómo fueron apareciendo nuevos colores. Si se hace la presentación con títeres, los colores aparecen representando la letra mientras canta el narrador. De este modo, cuando se juntan el rojo y el amarillo, por ejemplo, aparece el naranja. En este caso, el narrador les enseña la canción a los niños. Para el último coro deben aparecer los seis colores cantando.

## 6. Materiales requeridos:

- Copias de la letra
- Disco del Manual (Disco I, track 8)
- Casa de títeres (opcional)
- Pedazos de tela que correspondan a los colores que salen en la canción (opcional)

## 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

La idea de esta actividad es que los niños se aprendan “La canción de los colores” y la canten. Por esto, la música y la letra han sido pensadas para niños pequeños, de pre-básica y primer ciclo.

Otro punto importante es dejar en claro el rol que cumplen los títeres en esta actividad. La idea es que sean un apoyo solamente, y no que se centre la atención en ellos. Este no es un musical de títeres, es una canción que es representada por los colores. Por lo anterior, se

recomienda que se ocupen trozos de tela en vez de títeres, ya que así se produce la sensación de que es el color mismo el que está cantando y no un títere, que es un personaje específico y no la abstracción de un color.

Para que los niños se aprendan la canción y la canten, se recomienda darles copia de la letra a los que ya sepan leer. Una última recomendación es procurar que la actividad se haga con música en vivo, ya que siempre va a ser más motivante ver a alguien tocando un instrumento que escuchar una grabación. También es más fácil ir repitiendo cada estrofa con una persona que toque, que podría ser el narrador en el mejor de los casos.

## 8. Anexo:

### La canción de los colores

a 

Soy el color amarillo  
Y me gusta mucho el sol  
Pinto a todos los pollitos  
Al cantarles mi canción.

El azul y el amarillo  
Se aburrieron de ver tele  
Y se fueron a la plaza  
A jugar al pasto verde.

Yo tengo el color del cielo  
También el color del mar  
El azul así me llaman  
Cuando salgo a navegar.

Azul y su amigo rojo  
Estaban muy, muy hambreados  
Se comieron unas moras  
Sus labios están morados.

En la nariz del payaso  
En el traje del pascuero  
Soy el rojo apasionado  
Y a todo el mundo quiero.

Verde, morado y naranja  
Quieren seguir cantando

Azul, rojo y amarillo  
Somos todos muy amigos

Verde, morado y naranja  
Azul, rojo y amarillo  
Los colores de la vida  
Somos muy buenos amigos.

Un buen día el amarillo  
Se encontró a rojo jugando  
Fueron juntos a subirse  
Al gran árbol del naranja

Acordes

Estrofa:

D/ Bm/ G/ A/ D/ Bm/ G/ A

D/ Bm/ G/ A/D/ Bm/ G - A/ D - D 7

Coro:

G/ D/ G/ D/ G - A/ D - Bm/ G - A/ D

En la última repetición sube un tono

# Títeres pintores

1. **Mes temático:** Mes del arte
2. **Tipo de actividad:** Obra de títeres
3. **Duración aproximada:** 30 minutos
4. **Público sugerido:** 2° - 5° básico
5. **Descripción:**

Esta actividad comprende la presentación de la obra “Títeres pintores” que se encuentra en el anexo. Aunque de todos modos, el narrador de la historia podría hacer una introducción que funcione como sinopsis de la obra, ya que ésta tiene cierto nivel de complejidad y también algunos saltos temporales que pueden complicar la comprensión de la trama por parte del público. De hecho, el narrador debe estar muy atento durante la obra para asegurarse de que se entiendan claramente los sucesos que se van desarrollando. Por todo lo anterior, hemos sugerido como público ideal, los alumnos de los cursos de 2° a 5° básico.

## 6. Materiales requeridos:

- Casa de títeres
- Títeres que correspondan a los personajes

## 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

En esta obra, es esencial que los cuadros de cada uno de los pintores aparezcan y desaparezcan según exige la trama. Se recomienda también que cada pintor tenga un estilo propio, que el público pueda diferenciar la obra de Duncan, Gafotas y Cutipay.

Otro asunto rescatable, es aprovechar el *racconto* que se realiza para mostrar a los personajes cuando eran niños, resaltando las características de cada uno, pero con voces y gestos de niños, lo que puede generar empatía con el público.

## 8. Anexo

### Títeres pintores

a Max

#### Personajes:

Linda  
Duncan  
Gafotas  
Cutipay  
Don Fernando

#### Escena 1

*Linda está a un día de cumplir veintiún años y cuenta que al cumplirlos tendrá que casarse con el mejor pintor del pueblo. Esto lo decidió su padre -Don Fernando, director de la academia de pintura- cuando ella era pequeña. Linda está muy*

*nerviosa, porque sabe que los principales pretendientes son Gafotas y Duncan, sus amigos de la infancia, pero ella no se quiere casar con ninguno de los dos.*

Linda debe mostrarse muy ansiosa, porque le queda sólo un día para casarse y ni siquiera sabe bien quiénes son todos sus pretendientes. También debe demostrar la admiración necesaria por su padre, como para no cuestionar su decisión. De hecho, ella está orgullosa de casarse con el mejor pintor del pueblo.

## **Escena 2**

*Aparecen Gafotas y Duncan. Cada uno se vanagloria de ser el mejor pintor del pueblo.*

Esta escena es una discusión en la que no se llega a nada, cada uno habla sin escuchar al otro. Duncan y Gafotas son muy pedantes y prepotentes, no aceptan ningún defecto propio. Esto se debe reflejar en la actitud y en el tono de voz que utilicen.

## **Escena 3**

*El narrador nos lleva a la infancia de los personajes, haciendo énfasis en que la situación actual tiene mucho que ver con lo que ha sucedido previamente. Aparecen como niños Duncan, Gafotas, Linda y Cutipay. Los tres niños están enamorados de Linda. Todos están en la academia de pintura de Don Fernando excepto Cutipay que no tiene los recursos necesarios. Duncan y Gafotas lo molestan por esto y le hacen ver a Linda que él es muy poca cosa para ella. Cutipay se va.*

Cuando los títeres aparecen como niños deben tener la misma apariencia y actitud, pero con voces de niños. En el caso de Cutipay, él debe ser tímido e inseguro, hablar despacio y tartamudear a veces.

## **Escena 4**

*El narrador comenta que desde ese día Cutipay se encerró a pintar. Aparece Cutipay hablando de su vida, cuenta que Duncan y Gafotas siempre lo han molestado por ser pobre y por estar enamorado de Linda. Pero él sabe que si se convierte en el mejor pintor del pueblo logrará el amor de Linda, y no dejará de trabajar por eso.*

Cutipay debe mostrar su lado oculto, incluso ahora no tiene los problemas para expresarse que mostraba en la escena anterior.

## **Escena 5**

*El narrador comenta que pasaron los años y Duncan y Gafotas se convirtieron en grandes pintores, pero también en eternos rivales. Aparece Duncan comentando que está a punto de inaugurar su primera exposición. Cuenta que sus cuadros son los mejores porque él es el mejor pintor. Mientras habla Duncan, se ve a Cutipay rondando el lugar. Cuando se va Duncan, Cutipay hace desaparecer los cuadros.*

En el discurso de Duncan debe estar siempre presente el resentimiento hacia Gafotas. Los cuadros aparecen físicamente, al igual que en “Perro Berto enamorado”, y cuando Cutipay se los lleva deben desaparecer físicamente también.

## **Escena 6**

*Aparece Duncan desesperado diciendo que su exposición fracasó y culpa a Gafotas de haberle robado sus cuadros.*

## **Escena 7**

*Gafotas le cuenta al público que va a hacer su primera exposición y que está muy emocionado por eso. Cutipay lo escucha escondido en algún lugar. Cuando se va Gafotas, Cutipay se lleva los cuadros.*

Gafotas debe aparecer muy seguro de sí mismo, con la misma prepotencia que Duncan. La desaparición de los cuadros debe ser idéntica a la realizada en la escena 5.

## **Escena 8**

*Gafotas aparece contando que su exposición fracasó por culpa de Duncan, que le robó los cuadros.*

## **Escena 9**

*Don Fernando lamenta las peleas que se han suscitado entre sus alumnos más aventajados y decide invitarlos a ambos a su programa de conversación en televisión.*

Don Fernando es un viejo muy culto y sabio, y está empeñado en lograr que Gafotas y Duncan se reconcilien.

## **Escena 10**

*Se da un duro enfrentamiento en el programa de televisión, Duncan y Gafotas se acusan mutuamente de haber robado sus cuadros y de envidiar el talento ajeno. Don Fernando trata de calmarlos, pero le es imposible. Duncan y Gafotas están fuera de control y se va cada uno por su lado, enojadísimo.*

Don Fernando debe iniciar esta escena hablándole a los telespectadores, asumiendo que se encuentra en un show televisivo. Luego, es importante que la ira de los jóvenes pintores se vea reflejada en una discusión acalorada, en la que la calma y sapiencia de Don Fernando no tengan cabida.

## **Escena 11**

*Don Fernando se queda solo en su programa: les pide disculpas a los telespectadores y aprovecha de avisar que se lanza el concurso para ser elegido el mejor pintor del pueblo, y el premio es casarse con su hija, Linda.*

## **Escena 12**

*El narrador comenta que Gafotas y Duncan se encerraron a trabajar para ganar el concurso. Aparecen por separado, haciendo la pantomima de estar pintando.*

En esta escena los títeres no hablan, habla solo el narrador.

### Escena 13

*Aparece Linda con una carta. Le cuenta a los niños que está muy feliz porque le llegó una carta anónima muy tierna, de un amante secreto que mandó un cuadro al concurso para casarse con ella. Linda se enamora al instante del amante secreto y le pregunta a los niños si saben quién será el que le escribió la carta.*

### Escena 14

*Aparece Don Fernando diciendo que llegaron tres cuadros y que ya tiene el veredicto. Un cuadro es de Gafotas, otro de Duncan y otro anónimo. Están en escena Don Fernando, Gafotas, Duncan y Linda. Están todos muy nerviosos. Don Fernando dice que el ganador es el anónimo. Gafotas y Duncan salen humillados y Linda salta de felicidad.*

### Escena 15

*Aparece Cutipay diciendo que él es el pintor anónimo y el amante secreto de Linda. Don Fernando se sorprende, pero lo reconoce como el ganador del concurso y le concede la mano de su hija. Cutipay y Linda se declaran amor eterno y se besan.*

Se recomienda utilizar la música romántica (Disco I. track 15) para esta escena.

Fin



Cutipay observando a Gafotas y Duncan.

## Cuadros y poemas

1. **Mes temático:** Mes del arte
2. **Tipo de actividad:** Diálogo sobre la relación entre poesía y pintura
3. **Duración aproximada:** 35 minutos
4. **Público sugerido:** 2º ciclo básico
5. **Descripción:**

Esta actividad relaciona algunos cuadros representativos de pintores o tendencias pictóricas importantes con textos poéticos recogidos de la poesía universal. El objetivo principal es demostrar que las diversas manifestaciones artísticas se interrelacionan unas con otras, ya sea por temáticas comunes, por pertenecer a un mismo movimiento o por similitudes técnicas.

La actividad consiste en lo siguiente:

- Mostrar "Desnudo azul 4" de Henri Matisse. Comentar el cuadro con los alumnos, la figura, la técnica utilizada (collage). Luego leer "Eres en el espejo" de Karl Krolow y comentarlo. Es interesante revisar las imágenes presentes en el poema (*la aurora, el delfín, el país de las hadas...*) y lo que ellas pueden significar en el sentido final del texto. Ambos, cuadro y poema, son una representación personal del autor sobre una figura de mujer.

- Mostrar "Guernica" de Pablo Picasso. Comentar con los alumnos qué ven, qué figuras perciben. Acotar también el hecho histórico al que alude el cuadro. La batalla de Guernica también fue motivo de creación para el poema "La victoria de Guernica" de Paul Eluard, del cual se lee una selección.

- Mostrar "La persistencia de la memoria" de Salvador Dalí. Comentar con los alumnos qué les llama la atención en el cuadro, y contextualizarlo dentro de la pintura surrealista. Explicar que este movimiento también se desarrolló en la literatura. Lectura de "La unión libre" (selección) de André Breton. Comentar el texto, en el que se puede observar una de las características fundamentales del poema surrealista: una fórmula base ("mi mujer con...") sirve como engarce para muchas imágenes que resultan de la asociación libre y que, aparentemente, no tienen ninguna relación entre sí. Es interesante comentar que, tanto el cuadro como el poema, comparten esta noción de la asociación libre, que a su vez se conecta con la idea del arte onírico propio del movimiento surrealista, en el que predomina la representación de lo irracional e inconsciente por sobre la lógica racional.

Al finalizar, resumir las diversas interrelaciones presentadas entre pintura y poesía: una figura de mujer, una situación histórica determinada y un movimiento artístico. En estos tres ejemplos observamos la cercanía y proximidad que tienen entre sí dos manifestaciones tan distintas como la pintura y la poesía.

### 6. Materiales requeridos:

- Textos: "Eres en el espejo", "La victoria de Guernica" y "La unión libre"
- Cuadros: "Desnudo azul 4", "Guernica" y "Persistencia de la memoria"

## 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Especialmente para los cuadros de Picasso y Dalí, es recomendable pasearse por toda la sala para que los alumnos puedan observarlos de cerca, pues ambos tienen elementos pequeños que son muy significativos para su comprensión final. La figura de Matisse, en cambio, se puede apreciar bien a una mayor distancia.

Para las lecturas hacer énfasis en el silencio y la atención de los niños, pues los textos elegidos son bastante complejos. Es muy recomendable una segunda lectura para cada uno de ellos, posterior al comentario de los mismos. Dada la complejidad recién comentada, se recomienda enfocar la actividad a los cursos de 7° y 8°.

## 8. Anexos:

ERES EN EL ESPEJO (Karl Krolow)

Eres en el espejo cual transparente aurora.  
El delfín de la mañana se baña en sus cristales,  
Cuando apareces.  
Tú vienes del país de hadas de la noche,  
Sin ropa de lana, sin ropa de lino,  
Sólo vestida de ti misma:  
De tus hombros, que fluyen bajo la luz,  
De tu sonrisa, del relámpago de tus dientes,  
De tus pestañas que son como su propia sombra.

Eres en el espejo alegre y muy ligera:  
Cual pluma perdida por un pájaro.  
Te alzas entre tus cabellos, que te envuelven en negra cascada:  
Pronto tan sólo una imagen incierta en los cristales,  
Como dulzura ante el vinagre de la existencia,  
Ante la mala oleografía,  
Que siempre muestra a la misma mujer:  
Desnuda, el cigarrillo en la boca...

LA VICTORIA DE GUERNICA (Paul Eluard)  
- fragmentos -

3

Rostros que sirven para todo  
He aquí el vacío que os mira  
Vuestra muerte va a servir de ejemplo

4

La muerte corazón volcado

5

Os han hecho pagar el pan  
El cielo la tierra el agua el sueño  
Y la miseria  
De vuestra vida

10

Las mujeres los niños tienen las mismas rosas rojas  
En los ojos  
Cada uno muestra su sangre

11

El miedo y el valor de vivir y de morir  
La muerte tan difícil y tan fácil

13

Hombres reales para quienes la desesperación  
Alimenta el fuego devorador de la esperanza  
Abramos juntos el último capullo del porvenir

LA UNIÓN LIBRE (André Breton)  
- fragmento -

Mi mujer con cabellera de llamaradas de leño  
Con pensamiento de centellas de calor  
Con talle de reloj de arena  
Mi mujer con talle de nutria entre los dientes de un tigre  
Mi mujer con boca de escarapela y de ramillete de estrellas de última  
Magnitud con dientes de huella de ratón blanco sobre la tierra blanca  
Con lengua de ámbar y vidrio frotados  
Mi mujer con lengua de hostia apuñalada  
Con lengua de muñeca que abre y cierra los ojos  
Con lengua de piedra increíble...

## Hijos de la primavera

1. **Mes temático:** Mes de los pueblos originarios
2. **Tipo de actividad:** Obra de títeres
3. **Duración aproximada:** 30 minutos
4. **Público sugerido:** 1er ciclo básico
5. **Descripción:**

“Hijos de la primavera” es el título de un libro de leyendas latinoamericanas. De ese libro hemos rescatado tres historias breves, que presentan una serie de situaciones cómicas. Esta actividad consiste básicamente en mostrar estas tres obras cortas que se encuentran descritas en detalle en el anexo.

Previo al inicio de la presentación de los títeres, es necesario comentar con los niños que las historias que verán corresponden a relatos antiguos de los habitantes primigenios de América Latina, para así dar el marco correspondiente al mes de los pueblos originarios. También es bueno que se entrelacen las historias con pequeños momentos en los que se comente lo que sucedió y se invite a observar lo que viene.

### 6. Materiales requeridos:

- Casa de títeres.
- Títeres que correspondan a los personajes.
- Disco del Manual (Disco I, track 9).

### 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Lo más importante para esta actividad, es dar fluidez a las tres historias y potenciar el lado humorístico que tiene cada una de ellas. De hecho, en las tres el foco de la trama son las travesuras de los personajes principales, por lo que se hace necesario dar énfasis a eso, en función de que los niños se entretengan lo más posible.

En esa misma línea, se recomienda trabajar la historia de “Los niños ociosos” con la música del disco, porque el impacto en el público al escuchar las canciones cantadas por los títeres, es tal, que después de terminar la función los niños las siguen cantando.

Se recomienda también que los monitores que monten la obra de títeres lean previamente los cuentos en los que se basó esta, para que tengan clara la trama y rescaten las características de los personajes descritas en “Hijos de la primavera”.

## 8. Anexo:

### Hijos de la primavera

a Paola

#### I.- El Perro y el Lobo (adaptación libre de “El conejo y el coyote”)

##### Personajes:

El Perro  
El Lobo  
Don Fernando  
El Toro

##### Escena 1

*El narrador cuenta que existía un perro que era muy pillo y que se metía a los huertos a robar comida. El huerto que más le gustaba era el de Don Fernando, un señor que ya estaba harto de este perro malvado. El perro le dice a los niños que él es el más intrépido y que logra que nunca lo atrapen.*

Mientras el narrador habla, aparece el perro actuando en silencio todo lo que él comenta.

##### Escena 2

*El narrador comenta que Don Fernando decidió poner un espantapájaros de piedra, pero el perro no se asustó y entró igual al huerto. Después puso un espantapájaros de tela, que el perro descubrió rápidamente y por último puso un espantapájaros de cera, en el que el perro se queda pegado.*

En esta escena, el perro descubre rápidamente los primeros dos espantapájaros, pero el tercero lo considera como si fuera real y le conversa. Como este no le responde, se enoja y le pega. Justo cuando lo golpea se queda pegado físicamente y dice muchas veces “me quedé pegado”, incluso cuando el narrador trata de seguir con la historia, el perro sigue diciendo que se quedó pegado. Los espantapájaros pueden ser una mano del titiritero simulando ser una piedra y un pedazo de tela. En el caso del espantapájaros de cera, se recomienda que sea un títere con velcro, para que el perro se quede pegado de verdad.

##### Escena 3

*Al otro día, aparece Don Fernando y el perro sigue pegado. Entonces lo despega y lo amarra a un poste. Luego, le dice que se lo va a comer a la hora de almuerzo.*

El perro es atado a un poste imaginario por Don Fernando, se realiza la acción con pantomima.

##### Escena 4

*El perro ve pasar al lobo, al que le dice que lo están obligando a casarse con la hija de Don Fernando, que es muy linda, pero él no quiere casarse. El perro convence al lobo de que lo reemplace y huye, justo cuando viene Don Fernando, que le da una golpiza al lobo por haber dejado escapar al perro.*

El lobo es muy tonto y debe demostrarlo en su voz y en sus movimientos. El perro, por su parte, debe ser muy exagerado en las descripciones que hace para realizar sus engaños, para que los niños reaccionen a las mentiras que dice.

#### **Escena 5**

*Aparece el perro comentándole a los niños que tiene un nuevo trabajo: cuidar a un toro muy bravo. En eso, llega el lobo pidiendo venganza. El perro le dice que él no sabe nada de lo que le cuenta el lobo, pero que tiene un hermano gemelo que siempre hace maldades. Para demostrarle al lobo que él es bueno, el perro le regala una vaquita que tiene pastando en la pradera. El lobo se despide agradecido y va a buscar a la vaquita, que en realidad es el toro que lo golpea violentamente.*

En esta escena es importante trabajar la hipocresía del perro, que debe cambiar su voz para aparentar ser el hermano gemelo del perro malvado.

#### **Escena 6**

*Aparece el perro caminando tranquilamente, cuando llega el lobo enojadísimo y dispuesto a comérselo. Justo antes de que se lo coma, el perro le dice que ya que se lo va a comer, es mejor que vayan arriba del cerro, porque allí es más bonito. Cuando están arriba del cerro, el perro le ofrece ir a buscar hierbas para que tenga mejor sabor cuando se lo coma. El lobo accede y el perro huye gritándole que ya no lo volverá a ver más.*

Para el momento en que el lobo está apunto de comerse al perro, es bueno realizar la siguiente acción: que el lobo abra la boca y tenga adentro al perro, listo para tragárselo, pero que el perro interrumpa la acción justo antes de que se realice.

Fin

## II.- El ratón y el cocodrilo (adaptación libre de “El mono y el cocodrilo”).

### Personajes

Ratón Ton  
Coco, el cocodrilo

### Escena 1

*El narrador comenta que existía un ratón que vivía en una isla y comía queso todo el día, hasta que se le acabó el queso. Aparece Ratón Ton y habla con los niños, les cuenta lo mismo que el narrador les había contado y decide que tiene que hacer un plan para salir de la isla a buscar más queso. Se le ocurre llamar a su amigo Coco, el cocodrilo.*

Ratón Ton debe ser hiperactivo y muy chillón. Les habla y hace preguntas a los niños, se relaciona directamente con ellos.

### Escena 2

*Aparece Coco, el cocodrilo y Ratón Ton le pide que lo lleve a otra isla a buscar más queso. Coco acepta y Ratón Ton se sube sobre su cabeza para empezar el viaje. Llegan a otra isla y Ratón Ton se come todo el queso. Después regresan.*

Coco debe realizar todos sus movimientos lentamente y hablar de manera muy ronca, en contraste con Ratón Ton. El viaje de Ratón Ton sobre Coco tiene que hacerse de la manera más real posible, es decir, simulando que se desplazan por las aguas y llegan a otra isla.

### Escena 3

*Cuando van de vuelta, Ratón Ton se da cuenta de que no van en dirección a su casa. Coco le cuenta que su esposa está enferma y que el médico le recetó sesos de ratón. Ante esto Ratón Ton responde que él dejó sus sesos en su casa, por lo que necesita volver allá para que su esposa se mejore. Vuelven a la isla de Ratón Ton.*

### Escena 4

*Ratón Ton llega a su isla y huye de Coco diciéndole que es un tonto, que no es posible que alguien ande por la vida sin sus sesos. Coco mira a los niños y dice que lo engañaron.*

Fin

### III.- Los niños ociosos (adaptación libre de “Los niños ociosos”)

#### Personajes

Los niños ociosos (3)

La abuela

El vecino

#### Escena 1

*El narrador explica que en el campo vivía una viejita con sus tres nietos. Estos niños eran muy traviosos y andaban siempre juntos. Incluso hablaban los tres al mismo tiempo. Aparecen la abuelita y los niños. Ella les pide que vayan a preparar la tierra para poder sembrar papas. Los niños van.*

Para crear el efecto de que los tres niños hablen al mismo tiempo y anden siempre juntos, se recomienda unir a los títeres en sus bocas con palitos de maqueta delgados e hilo o scotch, así se puede lograr que una sola mano mueva a los tres niños y coordine sus bocas (ver foto en el anexo). A pesar de que se escuche una voz, la imagen de los tres títeres moviendo sus bocas hace creer que los tres están hablando.

#### Escena 2

*Cuando los niños llegan a la chacra, empiezan a cantar diciendo que no van a preparar la tierra y que en vez van a jugar.*

Si no cantan, deben dar cuenta de la misma idea, pero gritando y jugando. La letra de la canción es la siguiente: “No, no vamos a preparar/no vamos a preparar, no vamos a preparar, no vamos a preparar la tierra/ en vez vamos a jugar y vamos a correr/ y no vamos a hacer nada.

#### Escena 3

*Llegan donde la abuela. Ella les pregunta cómo les fue y ellos responden que hicieron todo lo que les dijo. La abuela los manda ahora a desterronar. Ellos van.*

Los niños deben cambiar rotundamente su actitud cuando están con la abuela que cuando están en la chacra. De hecho, sus voces tienen que ser diferentes. También el narrador puede ayudar repitiendo siempre las mismas frases cuando llegan donde la abuela y cuando se van. Por ejemplo, cuando se van puede decir: “... y así partieron obedientemente los niños a la chacra” y después: “pero cuando llegaron allí...”.

Es bueno que el espacio que corresponde a la chacra dentro de la casa de títeres, sea diferente al de la casa de la abuelita, para que los niños modifiquen su actitud según el lugar en el que están. Y también que, así como en la chacra siempre está la música chillona que cantan los niños, haya una música suave en la casa.

#### Escena 4

*Cuando los niños llegan a la chacra, empiezan a cantar diciendo que no van a desterronar y que en vez se van a pasar tierra por las ropas y por la cara.*

Los niños cantan: “No, no vamos a desterronar/ no vamos a desterronar, no vamos a desterronar, no vamos a desterronar/ en vez, nos vamos a pasar tierra/ por las ropas y por la cara.”

#### **Escena 5**

*Llegan donde la abuela. Ella les pregunta cómo les fue y ellos responden que hicieron todo lo que les dijo. La abuela los manda ahora a sembrar papas y les entrega papas a cada uno. Ellos van.*

#### **Escena 6**

*Cuando los niños llegan a la chacra, empiezan a cantar diciendo que no van a sembrar papas y que en vez se van a tirar papas por la cabeza y van a hacer una guerra de papas.*

Es bueno que los títeres realicen la acción de la guerra de papas, haciendo como que les llegan papas. De hecho, en el disco del manual, cuando los títeres cantan hacen una pausa cuando dicen la palabra papa, para que se haga el movimiento que simula el golpe de una papa en la cabeza. Esto resulta muy gracioso para los niños. La letra de la canción es: “No, no vamos a sembrar/ no vamos a sembrar, no vamos a sembrar, no vamos a sembrar papas/ en vez, nos vamos a tirar papas/ nos vamos a tirar papas, en la cabeza/ ay, Dios mío, cómo duelen las papas cuando nos pegan en la cabeza”.

#### **Escena 7**

*El narrador comenta que ya pasó un buen tiempo y que es época de cosechar las papas. Aparecen todos donde la abuela. Ella los manda ahora a cosechar las papas. Ellos van.*

#### **Escena 8**

*Cuando los niños llegan a la chacra, empiezan a cantar diciendo que no van a cosechar papas, porque no han preparado la tierra, ni desterronado, ni sembrado y que en vez le van a sacar unas papas al vecino.*

Los niños cantan: “No, no vamos a cosechar/ no vamos a cosechar porque no hemos sembrado/ y tampoco hemos preparado la tierra/ ni tampoco hemos desterronado/ le vamos a sacar papas al vecino, la, la, la.”

#### **Escena 9**

*Aparecen todos donde la abuela. Los niños le dicen que las papas le quedaron muy sabrosas a la abuelita, quien a su vez les pregunta en qué parte sembraron. Ellos dicen que a la vuelta, que su chacra se reconoce porque es la más bonita. Los niños se van y la abuela comenta que al día siguiente va a ir ella misma a sacar papas.*

#### **Escena 10**

*El narrador dice que la abuela se levantó muy temprano y salió a cosechar papas. Luego, aparece la abuela cosechando papas en la chacra más bonita que encontró, pero es interrumpida por el vecino que la increpa por estar robándole su cosecha.. Él le cuenta toda la verdad a la abuela, le dice que sus nietos son unos ociosos, que*

*nunca han cultivado la tierra y que le robaron papas. Ella vuelve enojada a la casa y reta a los niños y los obliga a trabajar para pagar las mentiras que dijeron.*

Es bueno crear una discusión entre la abuela y el vecino, para que él se muestre muy enojado y se cree un clima tenso de desenlace. De hecho, la misma abuela debe llegar muy enojada donde los niños.

### **Escena 11**

*En la chacra, aparecen los niños cantando con la abuela al lado. Sobre la misma música de antes, dicen que ahora trabajan y que les gusta mucho.*

La letra de la canción es: “Ahora trabajamos y nos gusta trabajar/ la abuelita nos da jugo, para que no nos dé mucho calor/ la, la, la.”

Fin



Los niños ociosos

# El arca de Noé

1. **Mes temático:** Mes de los pueblos originarios
2. **Tipo de actividad:** Obra de títeres
3. **Duración aproximada:** 30 minutos
4. **Público sugerido:** 1er ciclo básico
5. **Descripción:**

“El arca de Noé” es una versión libre del relato bíblico, que deja de lado cualquier consideración religiosa, es decir, se asumen la historia y los personajes como parte del espectáculo de títeres. Como motivación previa a la obra, el narrador la enmarca en el mes de los pueblos originarios y comenta que hace mucho tiempo hubo un diluvio y los diferentes pueblos que sufrieron este diluvio lo explicaron a su manera. A través de la biblia podemos acceder a la versión de los hebreos que es la que se muestra en la presentación de los títeres.

El resto de la actividad, es la obra misma, que está en detalle en el anexo.

## 6. Materiales requeridos:

- Casa de títeres
- Títeres que correspondan a los personajes
- Un arca de cartón y materiales para efectos especiales
- Disco del Manual (Disco I, track 10)

## 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Es importante preocuparse de la producción de efectos especiales para esta obra. Se recomienda simular la lluvia y el agua que cubre la tierra con plásticos, papel celofán o papel couché. También es necesario construir un arca con cartón para que se asomen los animales mientras viajan en ella (ver foto en el anexo).

A su vez, la sección musical de esta obra tiene un muy buen efecto en los niños, que cantan el estribillo junto con los títeres y así participan más de la obra.

## 8. Anexos:

**El arca de Noé**  
adaptación libre del relato bíblico

*a Benito*

### Personajes:

Noé  
Esposa de Noé  
Dios  
El Diablo  
Animales salvajes (2)  
Gigantes (2)  
Hombres (2)  
Animales del arca (por lo menos 5)

## Escena 1

*El narrador le comenta a los niños que hace mucho tiempo el mundo andaba muy mal, todos los seres que existían sobre la tierra se comportaban de manera malvada. Aparecen los animales salvajes y comentan lo malos que son y las fechorías que cometen.*

La situación que presenta el narrador debe ser de caos total, asimismo, los animales salvajes (preferentemente dinosaurios) deben ser terribles y demostrar su maldad en sus voces y en las anécdotas que cuenten.

## Escena 2

*El narrador dice que los animales no son los únicos seres que se portaban mal en la tierra. También estaban los gigantes, que irrumpen con violencia y asustan a los niños contándoles que como son gigantes se aprovechan de su tamaño y golpean a los más pequeños.*

Es importante que los gigantes sean títeres que tengan un tamaño exagerado, y que ejemplifiquen sus anécdotas golpeando a un títere chico o describiendo en detalle alguna de sus fechorías.

## Escena 3

*El narrador comenta que había otros seres que también estaban haciendo daño a los demás. Estos seres eran los hombres. Aparecen dos hombres de apariencia normal jactándose de haber hecho muchas maldades. Se retiran riéndose de lo malos que son.*

La conversación de los dos hombres debe ser una especie de competencia por ser el más malo. Así, cada vez que uno cuenta algo, el otro le responde con algo peor.

## Escena 4

*Aparece el Diablo diciéndole a los niños que su plan está funcionando, que el mal se está propagando por toda la tierra y que está muy feliz por eso.*

El Diablo debe tener la voz aguda y reírse mucho. También es importante que genere aversión en los niños, que lo repudien por lo malo que es.

## Escena 5

*El narrador reflexiona con los niños en torno a la difícil situación. Dios lo interrumpe y le dice que tiene un plan para acabar con la maldad en la tierra: hará que caiga un diluvio universal del que sólo se salvarán Noé, su familia y algunos animales.*

Dios es una voz en *off*, no aparece ningún títere cuando él habla. La voz en *off* debe ser muy ronca y hablar de manera pausada.

## Escena 6

*Dios habla con Noé y le cuenta su plan: debe construir un arca para salvarse junto a su familia y algunos animales. Noé acepta y se va a su casa.*

Noé debe mostrarse temeroso y sorprendido ante el plan de Dios. A su vez, su forma de ser es pacífica y bien intencionada.

### **Escena 7**

*Noé le cuenta a su esposa lo que le sucedió y decide irse en seguida a construir el arca. Ella se queda preocupada por su marido.*

La pareja debe mostrarse muy amorosa entre sí, debe inspirar ternura.

### **Escena 8**

*Noé junta clavos, madera y un martillo. Luego construye el arca.*

Toda la acción de esta escena debe ser realizada con pantomima y acompañada por el relato de Noé acerca de sus propias acciones. Esto es, que mientras junta los materiales y clava las maderas, tiene que estar explicando en voz alta qué es lo que está haciendo y realizarlo con mímica. Para esta escena se recomienda que haya una música de fondo que acompañe los agitados movimientos de Noé.

### **Escena 9**

*Cae el diluvio. Los animales salvajes, los gigantes, los hombres y el Diablo se ahogan. Toda la tierra queda cubierta de agua.*

Lo importante en esta escena es que haya efectos especiales que hagan creer al público que cae un diluvio, que los personajes se ahogan y que la tierra queda cubierta de agua. La lluvia puede ser simulada con un plástico recortado que quede sobre el espacio por el que pasan los títeres, así los mismos títeres se mecen contra el plástico y se van hundiendo (ver foto 1 en el anexo). El agua que inunda la tierra puede ser simulada por un papel couché azul que cubra parte del frontis de la casa de títeres (ver foto 2).

### **Escena 10**

*Aparece el arca navegando con los animales, Noé y su esposa. Todos cantan la siguiente canción: Nos salvamos del diluvio/ Ahora vamos en el arca/ Chanchos, perros y tucanes/ Potros, jirafas y vacas/ Volveremos a jugar/ Cuando se seque la tierra.*

Si no se canta la canción, se debe dar a entender el sentimiento de los navegantes, que se dan cuenta de que se salvaron del diluvio. El arca nunca deja de navegar sobre la casa de títeres (ver foto 3 en el anexo). Estos dos puntos se aplican para las siguientes escenas.

### **Escena 11**

*El narrador comenta que la tierra está cubierta de agua y que los habitantes del arca están desesperados. Todos cantan: Todo el planeta quedó/ Sumergido bajo el agua/ De lo que era nuestra tierra/ Ya no queda casi nada. Y repiten el estribillo: Volveremos a jugar/ Cuando se seque la tierra.*

## Escena 12

*El agua se retira completamente de la tierra. El narrador comenta la situación y los navegantes cantan: El sol comienza a salir/ Las aguas ya se retiran/ Juguemos, cantaremos/ Volveremos a la vida. Y repiten el estribillo varias veces: Volveremos a jugar/ Cuando se seque la tierra. El narrador invita a los niños a cantar.*

El papel couché que se puso sobre el frontis de la casa de títeres, se retira, para dar a entender que la tierra se secó. Al final de la escena desaparece el arca.

## Escena 13

*Aparece Noé celebrando que la tierra ya está seca. Invita a los animales que vayan pasando de a uno, para saludar al público. Después de que pasan, Dios felicita a Noé por su labor y le dice que está orgulloso de él.*

Esta escena debe ser épica. La alegría y el entusiasmo de Noé tienen que contagiar al público. Es recomendable que cada animal que aparezca haga su ruido característico. También la conversación de Dios y Noé debe ser emotiva y con sensación de final feliz.

## Escena 14

*Aparece la esposa de Noé y le dice que ella también está orgullosa de él. Noé le hace ver que nada habría sido posible sin su apoyo. Se declaran nuevamente su amor.*

Para esta escena se recomienda la utilización de la música romántica que está en el disco del manual (Disco I. track 15).

Fin



Foto1. Los gigantes y los hombres bajo la lluvia.

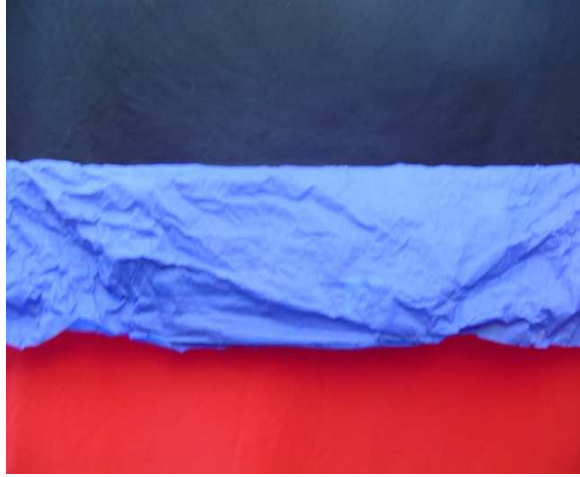


Foto 2. El agua cubre la Tierra.



Foto 3. Noe, su esposa y los animales en el arca.

## El concurso de tejido

1. **Mes temático:** Mes de los pueblos originarios
2. **Tipo de actividad:** Cuento transformado en canción
3. **Duración aproximada:** 30 minutos
4. **Público sugerido:** 2º ciclo básico
5. **Descripción:**

Esta actividad consiste en transformar un mito griego en una canción, y se desarrolla siguiendo tres instancias bien definidas: lectura del cuento, lectura de la letra de la canción y audición de la misma.

Al inicio, se comenta que los mitos son narraciones de los pueblos antiguos, traspasadas de una generación a otra por tradición oral, en las que se busca una explicación para el origen del mundo que nos rodea. Es decir, para esos pueblos estas historias eran una forma de conocimiento, pues, así como en la actualidad la explicación de los elementos naturales la encontramos en el conocimiento científico, en ese entonces esa explicación se canalizaba en la invención de historias fantásticas que terminaban con la creación de un determinado elemento que, en el caso de este mito, son las arañas. Por esto, y todavía previo a la lectura, se les pregunta a los alumnos con qué relacionan el nombre *aracne*, llegando al término *arácnido*, con el que actualmente denominamos a las arañas. Recién ahora se procede a las lecturas.

En primer lugar, se lee el texto “El concurso de tejido” extraído de Mitos griegos, de Mary Pope Osborne. Resulta conveniente comentar brevemente el cuento con los alumnos, recapitulando la acción e indagando en la percepción personal que tienen frente al relato. Luego, se procede a la lectura de la letra de la canción, que presenta la misma historia pero en formato de poema. Es interesante el análisis de este cambio de formato: una misma historia puede ser presentada de muchas formas diferentes, y cada una de ellas tiene su especificidad (en el caso del poema, por ejemplo, se agrega rima, se sintetiza más la acción, etc.).

Finalmente, se escucha la canción, que también agrega elementos nuevos a la historia: melodía, armonía, cambios de ritmo, entre otros. Comentar con los alumnos la estrecha relación que tiene la música con el texto, pues a medida que la acción cambia la música también experimenta variaciones, que van generando atmósferas auditivas distintas para cada momento del relato.

### 6. Materiales requeridos:

- Texto “El concurso de tejido”
- Copias del cuento y de la letra de la canción
- Disco del Manual (Disco I, track 11)

### 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Es fundamental que cada alumno tenga una copia del cuento para seguir la lectura, pues esta actividad también se realizó sin las copias y no logró captar la atención de los jóvenes, probablemente porque el texto es muy extenso. Siguiendo la lectura, en cambio, se produce un clima de atención y silencio muy propicio para el desarrollo de la misma.

## 8. Anexos:

### El concurso de tejido *La historia de Minerva y Aracne*

Aracne era una campesina orgullosa y, a la vez, una admirable hilandera y tejedora. Las ninfas del agua dejaban sus ríos, y las ninfas del bosque sus florestas para venir a ver cómo Aracne remojaba la lana en tinturas de color carmesí, tomaba luego los largos hilos y, con sus hábiles dedos, tejía exquisitos tapices.

-¡Ah! ¡Minerva debió de ser quien te dio semejante don! -dijo un día una de las ninfas del bosque, refiriéndose a la diosa del tejido y de las artes manuales.

Aracne echó atrás la cabeza y exclamó:

-¡Oh, no! ¡Minerva no me ha enseñado nada! ¡Todo lo que sé, lo he aprendido yo sola! - y enseguida, decidió retar a la diosa a competir con ella:

-¡Veamos quién de las dos merece llamarse la diosa del telar!

Las ninfas, ante tal cúmulo de propósitos desdeñosos lanzados contra una diosa del Olimpo llena de poder, se cubrieron la boca horrorizadas.

Y tenían razón, porque cuando Minerva se enteró de semejantes pretensiones, se enfureció. Inmediatamente adoptó la apariencia de una anciana de pelo gris, y cojeando, ayudada de un bastón, se dirigió hacia la cabaña de Aracne.

Cuando ésta abrió la puerta, Minerva, amenazándola con su dedo nudoso, le dijo:

-Si yo estuviera en tu lugar, no andaría comparándome de manera tan engreída con la gran diosa Minerva, y humildemente le pediría perdón por tus palabras arrogantes.

-¡Ridícula, tonta! -repuso Aracne-. ¿Quién eres tú para venir ante mi puerta a decirme lo que debo hacer? ¡Si esa diosa tiene al menos la mitad del poder que la gente le atribuye, que se presente aquí y lo demuestre!

-¡Aquí está ella! -anunció una potente voz y, ante los ojos de la joven, la anciana se convirtió al instante en la diosa Minerva.

Aracne enrojeció de vergüenza. Sin embargo, se mantuvo desafiante, y en forma temeraria caminó hacia su destino.

-¡Hola, Minerva! -dijo-. ¿Al fin vas a decidirte a competir conmigo?

Minerva se limitó a lanzarle una mirada de fuego a la joven, mientras las ninfas, acobardadas al oír tanta insolencia, atisbaban desde detrás de los árboles.

-Entra si quieres -dijo Aracne dejándole libre el paso a la diosa.

Sin hablar, entró Minerva en la cabaña, mientras algunas servidoras se apresuraban a preparar dos telares. Luego, Minerva y Aracne se recogieron las largas túnicas y se dispusieron a trabajar. Sus veloces dedos se movían de arriba abajo, dejando a su paso arco iris de todos los colores: morados oscuros, rosados, dorados y carmesíes.

Minerva tejó un tapiz en el que se veían los doce dioses y diosas más grandes del Olimpo; pero el de Aracne mostraba no sólo los dioses y las diosas, sino también sus aventuras. Luego, la joven rebordeó su magnífica obra con una franja de flores y de yedra.

Las ninfas del río y del bosque miraban con pavor el tapiz de Aracne. Sin duda su trabajo era superior al de Minerva, y hasta la diosa Envidia, inspeccionándolo con altivez, dijo: -No hay en él ningún defecto.

Al oír las palabras de Envidia, estalló Minerva. Rasgó el tapiz de Aracne y la golpeó sin compasión, hasta que Aracne, cubierta de oprobio y de humillación, salió arrastrándose y trató de ahorcarse.

Finalmente, movida por un poco de piedad, Minerva dijo:

-Podrás vivir, Aracne, pero permanecerás colgada para siempre, ¡y tejerás en el aire!

Luego, la vengativa diosa la roció con vedegambre, de tal manera que el cabello de la joven, lo mismo que la nariz y las orejas, fueron desapareciendo. Con la

cabeza reducida a un tamaño mínimo, toda ella quedó convertida en un vientre gigantesco. Sin embargo, sus dedos pudieron seguir tejiendo, y en pocos minutos Aracne, la primera araña de la tierra, tejió su primera y magnífica tela.

### El concurso de tejido

Aracne la campesina  
Una admirable hilandera  
Por todos reconocida  
En el arte de la tela.

Un día una de las ninfas  
Le dijo que su talento  
Era dado por Minerva  
Desde el ancho firmamento.

Minerva era la gran diosa  
De las artes y el tejido  
Mas Aracne dijo “¡No!  
Lo que sé, yo lo he aprendido”.

“¡Quiero ver quién es la diosa  
Quién el título merece!”  
Dijo Aracne tan furiosa  
Que la tierra se remece.

Tales palabras llegaron  
A Minerva que adoptó  
La apariencia de una anciana  
Y ante Aracne se mostró.

Encaró la anciana a Aracne  
Por sus formas engreídas  
“si estuviera en tu lugar  
Mil perdones pediría”.

“¡Calla ridícula tonta  
Si esa diosa puede al menos

La mitad de lo que dicen  
Mostrar su gracia le ordeno!”

La desfachatez de Aracne  
Hace que la anciana hierva  
En su rabia y se transforme  
En la gran diosa Minerva.

Al punto ante dos telares  
Comenzó pugna tan brava  
Con sus lanas de colores  
A los dioses dibujaban.

Mientras Minerva los plasma  
Aracne los hace vida  
“su victoria es absoluta  
Declaró la diosa Envidia”.

Minerva estalló de ira  
Golpeó a Aracne que huye  
Arrastrándose humillada  
Y en la ahorca se destruye.

“Te dejaré vivir, Aracne  
Mas colgada para siempre  
Y tejerás en el aire  
Tus telares” gritó fuerte.

Destruída y sin cabeza  
Toda envuelta en telarañas  
Teje Aracne su condena  
Convertida en una araña.

# Los sonidos de la granja

1. **Mes temático:** Mes de la naturaleza
2. **Tipo de actividad:** Obra de títeres
3. **Duración aproximada:** 30 minutos
4. **Público sugerido:** Pre kinder - 2º básico
5. **Descripción:**

“Los sonidos de la granja” es una obra de títeres que está pensada para los niños más pequeños de cada escuela, de hecho se sugiere como público los cursos de pre kinder a 2º básico. Esta consideración implica que la obra misma presente una estructura muy simple, con secuencias que se repiten de manera idéntica, lo que funciona muy bien con los niños de los cursos indicados. Otra característica de esta historia, es el protagonismo que tiene cada animal y su sonido característico. Es claro que los niños disfrutaron mucho conociendo a los animales e imitando los sonidos que realizan, por ende, se centró la trama en este aspecto, para darle un mayor atractivo a la función de títeres. Por último, la parte musical de la obra puede ser un aliciente para que los niños se conecten con los personajes y se aprendan sus canciones.

Esta actividad comprende exclusivamente la función de títeres, es decir, no hay un momento previo en el que se tenga que entregar información o situar al público en un contexto determinado. La obra está escrita en el anexo y allí se explican los diferentes detalles para su realización.

## 6. Materiales requeridos:

- Casa de títeres
- Títeres que correspondan a los personajes
- Disco del Manual (Disco I, track 12)

## 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Un punto importante para el montaje de esta obra es que los titiriteros logren buenas imitaciones de los sonidos realizados por los animales que se incluyen en la trama. Si se da el caso de que no puedan hacer el sonido de algún animal, es preferible que lo cambien por otro, ya que en la trama los personajes cumplen con una función arbitraria. También es necesario darle énfasis a la estructura repetitiva de la historia, haciendo que los niños entiendan que cada sonido de un animal implica una actividad específica en la granja.

## 8. Anexo

### Los sonidos de la granja

a Elmer

#### Personajes:

Gallo

Vaca

Jirafa

Gato

Elefante

#### Escena 1

*Aparece el gallo, cuyo sonido despierta a los animales de la granja. Salen el gato, la jirafa, el elefante y la vaca, desperezándose y bostezando.*

Se debe destacar que es el sonido característico del gallo el que hace que los demás animales despierten. Todos los animales que aparecen, lo hacen en un segundo plano, detrás del gallo (ver foto 1 en el anexo).

#### Escena 2

*El gallo se presenta cantando y le cuenta a los niños que él es el encargado de despertar a los animales con su sonido. Mientras habla el gallo, los otros animales siguen bostezando y desperezándose, pero en silencio.*

Para esta escena se mantiene el orden de los títeres, el gallo adelante, el resto atrás. La letra de la canción del gallo es: Yo soy el amigo gallo/ y me gusta despertar/ a todos los animales/ con mi canto ja, ja, ja. En el disco del Manual está la canción de cada uno de los animales y también el acompañamiento por separado, para que los títeres canten encima.

#### Escena 3

*Se escucha el mugir de la vaca. Todos los animales aparecen diciendo que es la hora de comer.*

Se repite la misma idea de la primera escena, es decir, se da a entender que el mugir de la vaca es el aviso para ir a comer. Con respecto a la ubicación de los títeres, la vaca pasa al lugar del gallo y el gallo se une a los demás animales.

#### Escena 4

*La vaca se presenta cantando, y le cuenta a los niños que ella es la encargada de llamar a los animales a comer con su mugido. Los animales aparecen comiendo en el segundo plano, pero en silencio.*

La idea es que cuando se escuche el mugido, todos griten y se alegren por la actividad que el sonido implica, pero cuando el animal se presenta, siguen la acción en silencio. La letra de la canción de la vaca es: Hola niños, soy la vaca/ y los invito a comer/ un pastel y una gran torta/ en la granja je, je, je.

## Escena 5

*Se escucha el sonido del elefante. Todos los animales aparecen corriendo, diciendo que es la hora de jugar.*

Es necesario continuar con la secuencia explicada para las otras escenas: el sonido marca la actividad a realizar y el que lo emite pasa al primer plano.

## Escena 6

*El elefante se presenta cantando, y le cuenta a los niños que él es el encargado de invitar a los animales a jugar. Mientras habla, el resto de los animales juega, pero en silencio.*

La letra de la canción del elefante es: Yo soy el gran elefante/ el gran elefante soy/ a jugar yo los invito/ con mi trompa jo, jo, jo.

## Escena 7

*Se escucha el maullido del gato. Aparecen los animales cansados diciendo que es hora de irse a dormir.*

Los animales se acuestan en la misma casa de títeres, a la vista del público.

## Escena 8

*El gato se presenta cantando despacio, para no despertar a nadie, y le cuenta a los niños que él es el encargado de hacer dormir a los animales. Mientras habla el resto duerme y cuando termina él mismo se queda dormido.*

La letra de la canción del gato es: Cuando todo se oscurece/ con un “miau” hago dormir/ gallos, vacas y elefantes/ a la cama ji, ji, ji.

## Escena 9

*Mientras todos duermen, se despierta la jirafa y le cuenta a los niños su historia. Dice que está muy triste, porque ella no tiene ningún sonido y a nadie le importa si ella está o no está. Entonces, decide hacer una jugarreta: le cambiará los sonidos a los animales.*

## Escena 10

*Al otro día, se despierta el gallo y empieza a cantar, pero se escucha un mugido en vez de su sonido característico. Los animales no se despiertan y el gallo se desespera. Comenta la situación con los niños y decide despertar a los animales moviéndolos, para hacerles saber que él ahora muge en vez de cantar.*

Para esta escena están todos los animales en el primer plano, excepto la jirafa, que está observando la situación desde afuera, pero a la vista de los niños (ver foto 2 en el anexo).

## Escena 11

*Los animales no le dan tanta importancia a la confusión y le dicen a la vaca que llame a comer. La vaca trata de mugir, pero le sale el sonido del elefante. Lo intenta muchas veces pero no logra mugir. Se forma una gran confusión.*

La jirafa sigue observando todo desde afuera.

## Escena 12

*El elefante interrumpe la discusión diciendo que mejor vayan a jugar. Pero cuando intenta hacer su sonido, sólo logra maullar como el gato. En ese momento los animales se dan cuenta definitivamente de que algo raro está pasando.*

## Escena 13

*Aparece la jirafa explicando su jugarreta y por qué la hizo. Los animales comprenden a la jirafa y deciden encomendarle una función. Desde ahora en adelante cuando ella empiece a cantar, todos cantarán con ella, que será la encargada de hacer a los animales cantar.*

Para esta escena la jirafa interviene en el primer plano, junto a todos los otros animales.

## Escena 14

*Los animales cantan juntos su última canción.*

Se recomienda que mientras canten, estén todos moviéndose coordinadamente de un lado a otro. La letra de la canción final es: Ahora con la jirafa/ vamos juntos a cantar/ somos todos los amigos/ de la granja la, la, la.

Fin



Foto 1. El canto del Gallo despierta a los animales.



Foto 2. La Jirafa observa al resto de los animales.

## El regalo del sol

1. **Mes temático:** Mes de la naturaleza
2. **Tipo de actividad:** Cuento transformado en canción
3. **Duración aproximada:** 20 minutos
4. **Público sugerido:** 2º- 6º básico
5. **Descripción:**

Esta actividad consiste en contar el cuento "El regalo del sol" de Dianne Stewart, para luego transformar esa historia en una canción. La idea es que los niños escuchen atentamente el cuento y luego observen que la misma trama se encuentra en la canción "El flojo de Thulani". Con esto, se busca un acercamiento interdisciplinario a las historias que están en los libros infantiles, contando con el apoyo de la música.

Revisando la actividad en detalle, se consideran tres instancias. La primera es leer el cuento mostrando las ilustraciones. La segunda es comentar con los niños la transformación del cuento en canción y entregarles una copia de la letra. En este momento se contempla la lectura de la letra, para que ellos puedan darse cuenta de que el cuento ahora es una canción. Por último, queda escuchar la música y conversar con los niños para rescatar su opinión en torno a la actividad, considerando, por ejemplo, qué les gustó más, el cuento o la canción y por qué.

### 6. Materiales requeridos:

- Libro "El regalo del sol" de Dianne Stewart
- Copias de la letra
- Disco del Manual (Disco I, track 13)

### 7. Experiencias previas/ Recomendaciones:

Entregar la hoja con la letra es muy importante, ya que eso motiva al público a seguir la canción con más atención. Es recomendable regalarle a los niños la copia de la letra, porque eso genera un vínculo mayor con la actividad. La experiencia específica con respecto a la entrega de material de este tipo a los niños es rotunda. Valoran la fotocopia que se les entrega como un verdadero regalo y muchas veces leen de nuevo esas hojas y recuerdan la actividad.

## 8. Anexo:

### El flojo de Thulani

(adaptación musical del cuento “El regalo del sol” de Dianne Stewart)

El muy flojo de Thulani  
Se pasaba todo el día  
Calentándose al sol  
Mirando pasar la vida.

Lo único que hacía él  
Era ordeñar a la vaca  
Pero un día la vendió  
Para comprar una cabra.

Es el flojo de Thulani  
Que no quiere trabajar

La cabra se cuida sola  
Pero no produce ná  
Y se come la` semilla`  
Que tenían almacená.

Su mujer lo reprendió  
Por inútil y holgazán  
“eres igual que la cabra  
Porque no sirves pa` ná”.

Es el flojo de Thulani  
Que no quiere trabajar

Luego se compró una oveja  
Pa` poderla trasquilar  
Pero era tanto trabajo  
Que no podía descansar.

Cambió oveja por tres gansos  
Que su negra rechazó  
Cambió gansos por semillas  
Que en la tierra cosechó.

Es el flojo de Thulani  
Que ahora quiere trabajar

(Ahora quiere trabajar)  
El fruto de maravillas  
Alimenta a las gallinas  
Que dan huevos por montones  
Los negros ganan millones  
Trajo ovejas y corderos  
Trajo gansos caballeros  
Con su vaca preferida  
Él trabaja todo el día.

Es el flojo de Thulani  
Que ahora quiere trabajar

## La tortilla corredora

1. **Mes temático:** Mes de la naturaleza
2. **Tipo de actividad:** Cuento transformado en canción
3. **Duración aproximada:** 25 - 30 minutos
4. **Público sugerido:** Pre- kinder - 4° básico
5. **Descripción:**

Esta actividad es absolutamente idéntica a “El regalo del sol”, ya que considera los mismos objetivos y el mismo desarrollo, obviamente tomando en cuenta las características específicas de este relato. Para llevarla a cabo es necesario aplicar la descripción realizada para “El regalo del sol”.

La especificidad de esta actividad es que los niños pueden intervenir directamente en el desarrollo de la canción, en la parte final del coro, cuando la tortilla enumera los peligros por los que ha pasado. Ahí los niños acompañan la letra enumerando también los obstáculos por los que ha pasado la tortilla.

### 6. Materiales requeridos:

- Texto “La tortilla corredora”, incluido en el volumen I de la colección Cuento Contigo.
- Copias de la letra de la canción
- Disco del Manual (Disco I, track 14)

### 7. Anexo:

#### La tortilla corredora

*Anónimo*

Había una vez una familia formada por el papá, la mamá y siete niños, todos de muy buen apetito. Un día la mamá preparó una rica tortilla con harina, huevos, mantequilla, leche y azúcar. Cuando tuvo la masa lista, la puso en el horno.

Al sentir en el aire un rico olor, los niños dijeron:

- Mamita querida, ¿nos das un pedacito de tortilla?
- Todavía no -dijo la mamá-, tenemos que esperar que esté crujiente y dorada.

Cuando la tortilla vio aquellas bocas abiertas y aquellos ojos que la miraban con tanta hambre, se asustó muchísimo. ¡No quería que se la comieran!

Cuando la mamá abrió la puerta del horno, la tortilla dio un gran salto, rodó hasta la puerta y salió corriendo a la calle lo más rápido que pudo.

- ¿Adónde vas? -gritó la mamá. Y tomando una cuchara de palo, salió persiguiendo a la tortilla. Su marido y sus hijos corrieron tras ella, gritando a la gente que pasaba por la calle:
- ¡Paren a esa tortilla! ¡Paren a esa tortilla!

Pero la tortilla corría tan rápido que muy pronto quedaron atrás. Volvieron a su casa muy tristes y esa noche sólo comieron pan duro.

A poco rodar, la tortilla se encontró con un anciano, que le dijo:

- ¿Adónde vas tan rápido? Para y deja que te coma un pedacito. ¡Tengo mucha hambre!

- ¡Oh, no! -dijo la tortilla-. Acabo de escaparme de una mamá, un papá y siete hijos, todos con hambre. ¿Y quieres que me deje comer por ti?

Y siguió rodando. Poco después le salió al encuentro un hermoso gallo.

- ¿Adónde vas tan rápido? -dijo el gallo-. Para un poco y deja que te coma un pedacito. ¡Tengo mucha hambre!

- ¡Oh, no! -dijo la tortilla-. Acabo de escaparme de una mamá, un papá, siete hijos y un anciano, todos con mucha hambre. ¿Y quieres que me deje comer por ti?

Y echó a correr a toda velocidad. Rueda que te rueda, tropezó con una gorda gallina que estaba al lado del camino.

- ¿Por qué corres así? -dijo la gallina-. Para un poco y deja que te coma un pedacito. ¡Tengo mucha hambre!

- ¡Oh, no! -dijo la tortilla-. Acabo de escaparme de una mamá, un papá, siete hijos, un anciano y un gallo, todos hambrientos. ¿Y quieres que me deje comer por ti?

Y siguió corriendo lo más rápido que podía, cada vez más enojada porque hubiera tanta gente que quisiera comerla. Rodando, rodando, llegó a una laguna y se encontró con un pato.

- ¿Adónde vas, tortilla? -dijo éste-. Para un poco y deja que te coma un pedacito. ¡Tengo mucha hambre!

- ¡Oh, no! -dijo la tortilla-. Me he escapado de una mamá, un papá, siete niños, un viejo, un gallo y una gallina... ¿Y quieres que me deje comer por ti?

La tortilla estaba empezando a cansarse... Pero siguió rodando lo más rápido que pudo. Un poco más allá, le salió al paso un inmenso ganso.

- ¿Por qué corres tan rápido? -le dijo el ganso-. Para un momento y deja que te coma un pedacito. ¡Tengo mucha hambre!

- ¡Oh, no! -dijo la tortilla-. He corrido mucho. Me he escapado de una mamá, un papá, siete niños, un viejo, un gallo, una gallina y un pato. ¿Y quieres que me deje comer por ti?

El ganso se abalanzó sobre ella pero no logró atraparla. La tortilla corría y corría y estuvo a punto de tropezar con un gordo cerdo que dormía al sol.

- Buenos días, tortilla- dijo el cerdo, abriendo un solo ojo.

- Buenos días, cerdo- respondió la tortilla sin detenerse.

- ¿Por qué tan apurada?

- Para que no me comas.

- ¿Yo? No te preocupes. No me gustan las tortillas. Te convido a dar una vueltecita por ahí.

Como la tortilla estaba muy cansada, le pareció una buena idea dar un paseíto con el cerdo. Caminaron y caminaron hasta que llegaron a un río.

- Ahora la cruzaremos y seguiremos andando al otro lado -dijo el chancho.

- Yo no podré -dijo la tortilla-. Si me mojo y me empapo, me voy al fondo.

- Tienes razón. Entonces súbete a mi lomo. Yo te pasaré a la otra orilla -dijo el cerdo amablemente.

- ¡Gracias! ¡Qué amable eres!

Y diciendo esto, saltó la tortilla al lomo del cerdo. Este torció entonces el cuello, abrió la boca y, de un bocado, se la comió.

Y aquí termina el cuento, porque si ya no hay tortilla, ¿cómo va a seguir?

## La tortilla corredora

(adaptación musical del relato anónimo “La tortilla corredora”)

Érase una familia  
Muy hambrienta y numerosa  
Cuya madre preparó  
Una tortilla sabrosa.

La tortilla desde el horno  
Ve que quieren devorarla  
Asustada dio un gran salto  
Y nadie pudo atraparla.

La familia la persigue  
Con cuchillo y tenedor  
“detengan a esa tortilla”  
Gritan todos con pavor.

A poco rodar la tortilla  
Se encontró con un anciano  
“para y deja que te coma  
Ya te tengo entre mis manos”.

Oh no, dijo la tortilla  
Acabo de escaparme de...  
Una mamá, un papá y siete hijos  
¿ y quieres que me deje comer  
por ti?

Al poco andar se encontró  
Con un gallo muy hermoso  
“para y deja que te coma  
Serás un plato sabroso”.

Oh no, dijo la tortilla  
Acabo de escaparme de...  
Una mamá, un papá,  
siete hijos y un anciano  
¿ y quieres que me deje comer  
por ti?

Al ladito del camino  
Tropezó con la gallina  
“para y deja que te coma  
Te asaré en la cocina”.

Oh no, dijo la tortilla  
Acabo de escaparme de...

Una mamá, un papá, siete hijos, un  
anciano y un gallo  
¿ y quieres que me deje comer  
por ti?

A un lago llegó rodando  
Y se encontró con un pato  
“para y deja que te coma  
Ven y siéntate en mi plato”

Oh no, dijo la tortilla  
Acabo de escaparme de...  
Una mamá, un papá, siete hijos, un  
anciano, un gallo y una gallina  
¿ y quieres que me deje comer  
por ti?

Ya cansada la tortilla  
Se topó con un gran ganso  
“para y deja que te coma  
Y mi estómago rebalso”.

Oh no, dijo la tortilla  
Acabo de escaparme de...  
Una mamá, un papá, siete hijos, un  
anciano, un gallo, una gallina y un  
pato.  
¿ y quieres que me deje comer  
por ti?

Con un cerdo tropezó  
“por qué vas tan apurada”  
“para que tú no me comas”  
“las tortillas no me agradan”.

Fueron juntos de paseo  
Y llegaron hasta el río  
“Si me mojo yo me hundo”  
Eso fue lo que ella dijo.

“Súbete sobre mi lomo  
Yo te paso a la otra orilla”  
El cerdo se dio una vuelta  
Y se tragó a la tortilla.

# Discos del Manual

## Disco I. Actividades

1. Juanito, Pedrito y Artemio
2. La selva al revés
3. El árbol de Apolo
4. La del 11 J
5. Un alumno nuevo
6. El túnel
7. El viaje al Averno
8. La canción de los colores
9. Hijos de la primavera
10. El arca de Noé
11. El concurso de tejido
12. Los sonidos de la granja
13. El regalo del sol
14. La tortilla corredora
15. Bolero. Final feliz

## Disco II. Acompañamientos

1. Acompañamiento de Juanito, Pedrito y Artemio
2. Acompañamiento de La selva al revés
3. Acompañamiento de El árbol de Apolo
4. Acompañamiento de La del 11 J
5. Acompañamiento de Un alumno nuevo
6. Acompañamiento de El túnel
7. Acompañamiento de El viaje al Averno
8. Acompañamiento de El arca de Noé
9. Acompañamiento de Los sonidos de la granja

## Disco III. Canciones

1. Mazúrquica moderna
2. Injusticia más grande no hay
3. Me fui a bañar pilucho
4. Cómo fue
5. Cariño malo
6. Corazón maldito
7. La pajita
8. Cuéntico bóbico para una nénica aburrídica
9. Rayito de sol
10. Ay, Candela
11. Vai passar
12. Nuestro secreto
13. La última curda
14. La jardinera
15. Sabor a mí
16. Corcovado
17. María Landó
18. Zamba de mi esperanza
19. Anticueca 1

## Bibliografía

A continuación, incluimos un listado de títulos de literatura infantil como sugerencias para trabajar con títeres, musicalizaciones y animación lectora en general:

- Andersen, Hans Christian. Cuentos de Andersen. Santiago: Andrés Bello, 1999.
- Andersen, Hans Christian. El traje nuevo del rey. Pontevedra: Kalandraka, 2001.
- Balcells, Jacqueline. Cuentos tradicionales europeos. Santiago: Andrés Bello, 1998.
- \* Bornemann, Elsa. ¡Socorro! Santiago: Aguilar, 2003.
- Browne, Anthony. El túnel. México: Fondo de Cultura Económica, 1997.
- Browne, Anthony. Voces en el Parque. México: Fondo de Cultura Económica, 1999.
- \*\* Equipo editorial. Hijos de la Primavera. México: Fondo de Cultura Económica, 1995.
- \*\* Equipo editorial. Colección Cuento Contigo (V tomos). Santiago: CEP, 2004.
- Hughes, Monica. Un puñado de semillas. Caracas: Ekaré, 1996.
- Kasza, Keiko. No te rías, Pepe. Bogotá: Norma, 2001.
- Kasza, Keiko. El tigre y el ratón. Bogotá: Norma, 2003.
- Kasza, Keiko. El estofado del lobo. Bogotá: Norma, 2002.
- Kasza, Keiko. El día de campo de don Chanco. Bogotá: Norma, 2003.
- Mistral, Gabriela. Poesía Infantil. Santiago: Andrés Bello, 2002.
- Morel, Alicia. Cuentos de los hermanos Grimm. Santiago: Andrés Bello, 1999.
- Moser, Edwin. Vicente el elefantito. Bogotá: Norma, 1998.
- Niño, Hugo. Primitivos relatos contados otra vez. Bogotá: Andrés Bello, 1996.
- Oppenheim, Joanne. Ramón recuerda. Bogotá: Norma, 2001.
- Osborne, Mary Pope. Mitos griegos. Bogotá: Norma, 2002.
- \* Parra, Nicanor. Poemas para combatir la calvicie. Santiago: Fondo de Cultura Económica, 1999
- \* Parra, Roberto. Poesía popular, Cuecas choras y La Negra Ester. México: Fondo de Cultura Económica, 1999.
- Pelegrín, Ana. Letras para armar poemas. Madrid: Alfaguara, 2000.
- \* Pérez, Floridor. La vuelta de Pedro Urdemales. Santiago: Aguilar, 2002.
- \* Pérez, Floridor. Mitos y leyendas de Chile. Santiago: Zig-Zag, 2002.

- \* Prats, Angélica. Lo que se dice y se canta en América. Santiago: Andrés Bello, 1997.
- Perera, Hilda. El burrito que quería ser azul. La Coruña: Everest, s/f.
- Rojas, María Eugenia. Los mejores cuentos para niños. Santiago: Zig-Zag, 1998.
- Rogers, Tracey. La selva loca. Bogotá: Norma, 2001.
- Schkolnik, Saúl. Cuentos de terror, de magia y otras cosas extrañas. Santiago: Andrés Bello, 2000.
- Sepúlveda, Germán. Simbad el marino y otros cuentos de las mil y una noches. Santiago: Andrés Bello, 1999.
- Silva Ossa, María. Cuentos de reyes y princesas. Santiago: SM, 1997.
- Stewart, Dianne. El regalo del sol. Caracas: Ekaré, 2000.
- Uribe, Verónica. Mosquito zumbador. Caracas: Ekaré, 1999.
- Velthuijs, Max. Sapo enamorado. Caracas: Ekaré, 1992.
- Velthuijs, Max. Sapo tiene miedo. Caracas: Ekaré, 1994.
- Velthuijs, Max. Sapo y el forastero. Caracas: Ekaré, 1994.
- Velthuijs, Max. Sapo y un día muy especial. Caracas: Ekaré, 2001.
- Wilde, Oscar. El gigante egoísta y otros cuentos. Santiago: Andrés Bello 2000.

Nota:

\* : se recomiendan especialmente para Segundo Ciclo Básico.

\*\* : se recomiendan para Primer y Segundo Ciclo.